

Hímes tojás festés-karcolás

Balatongyöröki hagyomány a Települési Értéktárban

Márciusi számunkban ígéretet tettünk, hogy a Balatongyöröki Települési Értéktárba bekerült értékeket egy-egy alkalommal bemutatjuk Önöknek, hogy minél szélesebb kör megismerhesse, és minél többen tudjanak településünk múltbeli hagyományairól, kulturális, építészeti, természeti örökségéről. Azzal a szándékkal is, hogy így tovább vigyék hírünket, illetve nyitott szemmel járva mindenki felfedezhet újabb és újabb olyan értéket, amit szívesen javasolna az Értéktárba.

Húsvét közeledtével úgy gondoltuk, hogy annál nincs is kedvesebb húsvéti jókívánság, mint egy olyan helyi mives hagyomány bemutatása, ami a húsvét egyik szimbólumát, a tojást, mint az ősi termékenység, a feltámadás, a megújulás jelképét helyezi középpontba. A tojásfestésnek komoly hagyományai vannak Magyarországon, főleg a piros tojásnak, amelynek színe a vért (Jézus kiöntött vérét), a tüzet, a szerelmet, a tavaszt, a szabadságot is jelképezi. De nemcsak festették, hanem



vakarták, patkolták, márványozták és karcolták a tojásokat különféle motívumokkal. Napjainkban is találkozunk az előbb említett eljárásokkal.

Balatongyörökön **Csizy Istvánné** (Horváth Erzsébet), mint népi iparművész a tojaskarcolási mives mesterségével bekerült 2023-ban a Balatongyöröki Települési Értéktárba. Erzszi néni sajnos ezt már nem élhette meg, de biztosan mosollyal konstatálja a „földiek” üzenetét és tiszteletét. Csodálatos karcolt tojásaival emlékezünk Rá, különösen a húsvét közeledtével. De ki is volt Erzszi néni, honnan tanulta ezt a mesterséget?

folytatás a 4. oldalon

„A kertet választom és a könyvtárszobát, a hallgató sétákat, a szótlán imát és a csendes üldögélést. Miért? Mert így lemérhetetlenül többet kapok abból, amire szükségem van.”

Hamvas Béla (1897-1968)

Balatongyörök testvértelepülésén, Gelencén jártunk



Ilyés Botond gelencei polgármester úr meghívására, Balatongyörök testvértelepülésén, az erdélyi Felső-Háromszék egyik legszebb településén, Gelencén négy napot töltött településünk polgármestere, egy fő önkormányzati képviselő és tizennégy balatongyöröki lakos. Hét testvértelepülés képviselőivel közösen,

több mint százan vettünk részt a látogatáson március 13-ától március 17-éig.

Gelence festői szépségű székely falu Kovászna megye keleti részén, Kézdivásárhelytől kilenc kilométerre.

Lenyűgöző és hálás élmény volt megtapasztalni az itt élő emberek önzetlen, szívélyes vendégszeretetét. Különösen figyelmesek és kedvesek voltak hozzánk.

folytatás a 2. oldalon

Balatoni árvaszúnyog -invázió:

mi vár ránk 2025-ben?

6. oldal



**Akinek neve összeforrt
a minőséggel és
innovációval**

20. oldal

Balatongyörök testvértelépülésén, Gelencén jártunk

folytatás az 1. oldalról

A testvértelépülésekkel közösen kirándulást tettünk Nyergestetőre, a székely hősök emlékhelyére, amely leginkább az 1848-49-es forradalom és szabadságharc egyik utolsó székelyföldi színhelyeként ismert 878 méter magas hágó



Hargita megyében. 1849. augusztus 1-jén Tuzson János alezredes mintegy 1000 honvédjével védte a szorost. A székelyek élet-halál harcot vívtak a 12 000 főt számláló osztrák és orosz csapatokból álló hadsereg ellen. A csata helyszínén emlékoszlop őrzi az elesett székely hősök emlékét. Az emlékhellyel átellenben tömegsírba hantolták az ütközet áldozatait, akiknek emlékét számtalan kisebb-nagyobb fa- és vaskereszt, valamint számtalan kopjafa őrzi. Megtaláltuk és megkoszorúztuk a balatongyöröki Honismereti Kör Egyesület által 2010-ben állított kettős keresztet. Az emlékmű és az egyesületi fakereszt előtt a balatongyöröki résztvevőkkel fotót készítettünk.

A csíksomlyói neobarokk stílusú ferences kegytemplom a magyarság egyik legismertebb zarándokhelye és kultúrtörténeti emléke. Fejet hajtottunk a misztikus hangulatú, csodatévő Mária-szobor előtt, amely a világ egyik legnagyobb méretű kegyszobra. A kegytemplomot elsősorban a szoborral azonosítják. Emberek csodás gyógyulásáról, boldogulásáról tanúskodnak a szobor két oldalán elhelyezett köszönetnyilvánító kis táblák.

Megható élményekkel teli időutazásban volt részünk a Szépvízért Egyesület által létrehozott szépvízi Székely Határ-

őr Emlékközpont impozáns, háromszintes épületében. Utunkon a kiállítás szakmai vezetője, kurátora, dr. Nagy József történész kísért el, akinek előadását, tárlatvezetését örökre a szívünkbe zártuk. Bepillantást nyertünk a székelység, a székely hadszervezetek és a határőrizet ezeréves történelmébe a Keleti-Kárpátokban, az Árpád-kortól a második világháború végéig. A 2021 au-

gusztusában megnyitott Emlékközpont hiánypótló és egyedi turisztikai célpont. Megépülését és a magas színvonalú kiállítás létrehozását a magyar kormány támogatta.

Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc 177. évfordulóján, március 15-én a Gelence községhez közeli Kézdivásárhely látványos, méltó megemlékező ünnepséggel készült, amely nem csak tisztelgés volt a legnagyobb ma-

*Csikországhban, hol az erdők
zöldebbek talán, mint máshol,
ahol ezüst hangú rigók
énekelnek a nagy fákon,
s hol a fenyők olyan mélyen
kapaszkodnak a vén földbe,
kitépni vihar sem tudja
másképpen, csak kettétörve,
van ott a sok nagy hegy között
egy szelíden, szépen hajló,
mint egy nyereg, kit viselne
mesebeli óriás ló.*

*Úgy is hívják: Nyergestető.
Nemcsak szép, de híres hely is,
főnn a tetőn a nyeregben
ott zöldellnek a fenyőfák
egész Csíkban a legszebben.*

*Kányádi Sándor:
Nyergestető (részlet)*



gyar hősök emléke előtt, hanem példamutatás is a következő nemzedékeknek.

Voltak köztünk, akik hintón vagy szekérrel érkeztek a különlegesen szép felvonulásra. Az ünnepi műsor felejthetetlen élmény marad mindannyiunk számára. A Kézdivásárhelyiek több mint 30 éve hozza ki az emlékezés fontossága Gábor Áron szobra mellé.

Az esemény díszvendége Hankó Balázs, Magyarország kultúráért és innovációért felelős minisztere volt. A rendezvény részeként emléklakettet avattak a 2024. októberben elhunyt Potápi Árpád János nemzetpolitikai államtitkár emlékére.



Bokor Tibor, Kézdivásárhely polgármestere köszöntötte az ünneplőket:

„Kitűzöm a kokárdát. Ünnepelek. Emlékezem. Ünnepelem szabadságomat, emlékezem múltamra: arra a mélyen gyökerező, belém kódolt hazaszeretetre, amelyet szüleimtől kaptam, s amelyet unokáimba mentek át. Ha Petőfi a magyarok istenére esküdött fel, akinél hatalmasabb a világon azóta sincsen, nekem is az a kötelességem, hogy 177 év után is úgy éljem a mindennapjaimat, hogy a „most vagy soha!” értelmet nyerjen. Hiszen, ami most van, lehet, hogy soha nem lesz többé. A szív fölé tesszük a kokárdát, mert március 15-e a nemzet szívének ünnepe, ami nélkül nincs semmi sem. Hogy megtiszteljük a hősokeket és megemlékezünk róluk, az identitásunkat mentjük meg, amely az egyetlen dolog, amit muszáj megmentenünk.”



A Jókai-émlékév kapcsán utalt az író szavaira: „Csak az tudja, hogy meddig mentünk, aki azt látta, hogy honnan indultunk el. Mi tudjuk, honnan indultunk el, és azt is tudjuk, hol vezet az út a célunk felé. Nem vagyunk még ott, ezért sokáig megyünk még. Menetelünk előre konokul, nem nézünk sem jobbra, sem balra. Mert a magyar identitás kérdésében nincs félrenézés, csak előre van. A jövő előre van!”

Az ünnepség főterén, a Gábor Áron-szobornál településünk polgármestere elhelyezte Balatongyörök koszorúját.

Délután Gelencén vettünk részt a március 15-i lovas felvonuláson és megemlékezésen. Megkoszorúztuk a Hősök Emlékművét.

A gelencei ünnepségen elhangzott gondolatokat hallva tudatosult bennünk még inkább, mit jelent nekik magyarságuk, mivel küzdenek meg nap mint nap, mint határainkon túl, kisebbségben élő magyarok.

„Nemzeti ünnepünk alkalmából nemcsak kívül, de belül, a lélek is ünneplőbe öltözik. Szerte a nagyvilágban egymáshoz igazodik a magyar szívdobbanás. Összejövünk, szembenézünk a múlttal, álmodjuk a jövőt, feltesszük önmagunknak és egymásnak a kérdést: „Mit tehetünk együtt és külön-külön azért, hogy a ránk bízott örökséget, magyarságunkat megőrizzük, új tartalommal és értékekkel gazdagítsuk, gyarapítsuk, hogy aztán továbbadhassuk az utánunk jövőknek?”

A szabadságharc hősei megértették, hogy a haza ott van, ahol az emberek szeretik a helyet, ahol élnek. Ahová tartozunk, s ami hozzánk tartozik. Ahol az emberek nem

vágnak világgá, vagy ha mégis, akkor tudják, hogy idővel visszatérnek. Haza ott van, ahol sok-sok emberöltő óta ugyanazon a nyelven szólítjuk egymást. Ahol magyarul mesélünk, magyarul éljük a mindennapokat, magyarul, makacsul ragaszkodunk a tájhoz.

Kívánom, hogy szülőfalunk közössége tudjon mindig békében és egyetértésben ünnepelni, adjon hozzá erőt a magyar ősök tisztelete.

Esterházy János felvidéki magyar mártírgrof szavai ma is aktuálisak: „Ne felejtsetek el egy pillanatra se azt, hogy magyarnak születtetek, és mint magyarnak kell meghalnotok. Ilyen szellemben neveljétek gyermekeiteket, mert egyedül ez biztosíthatja nemzetünk fennmaradását.”

Este a Gelencei Művelődési Házban a „Most vagy soha!” című magyar történelmi kalandfilmet néztük meg, amelynek témája Petőfi Sándor és a márciusi ifjak részvétele a pesti forradalomban, 1848. március 15-én. A vetítés utáni közönségtalálkozón Rákay Philip társforgatókönyvíró és kreatív producer beszélt a film készítésének részleteiről.

Március 16-án délelőtt szentmisére mentünk a közigazgatásilag Gelencéhez tartozó Haraly katolikus templomába, majd ünnepi megemlékezésen és koszorúzáson vettünk részt. A délelőtt folyamán polgármesteri találkozóra és megbeszélésre voltak hivatalosak a testvértelepülések vezetői.

Gelence közepén áll egy műemléktemplom, a Szent Imre herceg tiszteletére felszentelt római kori katolikus templom, erődttemplom, amelynek legnagyobb értéke a belső falfelületeit díszítő 14-15. századi, Szent László legendát megörökítő freskósorozat. A templom Háromszék egyik leghíresebb emlékműve, 1245 körül épült és az UNESCO



világörökség része. Ide minden magyar embernek érdemes eljutni. Kulturális és szakrális felüdülés rohanó világunkban. Ezeréves történelmünk szép, ikonikus keresztyén tanúságtétele. Az ősi templom igazi időutazás, elménket, lelkünket gyönyörködtető, nemesítő.

A testvértalálkozó a gelencei Burusnyán Néptánc-együttes és a Gelencei Férfi Dalárda sziporkázó előadásával, majd búcsúvacsorával, közös énekléssel és tánccal zárult.

Hálás köszönettel búcsúztunk kedves vendéglátóinktól. Barátokra lertünk.

Reméljük hamarosan újra találkozunk. Nagy szeretettel várjuk Öket Balatongyörökre a nyár folyamán. *F.B.G.*

Hímes tojás festés-karcolás

Balatongyöröki hagyomány a Települési Értéktárban

folytatás az 1. oldalról

Az alábbi ismertetés az értéktári javaslatban szerepel, több kiegészítéssel:

„Csizy Istvánné (szül. Horváth Erzsébet) 1943-ban született Gencsapátiban. 1976 óta Zalaapátiban, majd 1983 óta Balatongyörökön folytatta a hagyományos „kapart” tojások készítését. Számos helyi rendezvényen és nemzetközi versenyen nagy sikereket ért el a hagyományt követő, különleges kézműves technikával készített húsvéti tojásaival. Többek között Ausztriában, Németországban és Lengyelországban is járt karcolt tojásaival, díjakkal, elismerésekkel tért haza. Egyedi alkotásaival fontos szakmai helyeken szerepelt, kiállításokon vett részt, így a Kecskeméti Népi Iparművészeti Múzeumban, a Zengővárkony Tojásmúzeumban, a Néprajzi Múzeumban, az Iparművészeti Múzeumban, a Szentendrei Szabadtéri Néprajzi Múzeumban, valamint a Keszthelyi Balaton Múzeumban. 1985 óta rendszeresen részt vett a megyei népművészeti kiállításokon, 1990 óta zsűriztette munkáit. 1997-ben megkapta a „népi iparművész” címet.”

A hagyományos politüros technikával dolgozott, ami sellak (megjegyzés: állati eredetű gyanta), spiritusz és anilin festék felhasználásán alapul. Motívumvilágában a hagyományos virágmotívumok, mint a nefelejcs, búzavirág, gyöngyvirág, rózsza, és az önálló, attraktív díszítőkészség egyaránt megjelenik, így saját elgondolása szerint alkotta szebbnél-szebb, szemet gyönyörködtető tojásait. A „karcolásos” technika roppant időigényes munka, egy-egy tojás másfél-két óra „pepecselést” jelent, nem számítva bele a festést és a politürozást, ami igazán egyedivé teszi ezeket a mives darabokat.

A tojáskarcolást édesanyjától tanulta, aki szintén Gencsapáti születésű. Eredetileg Vas megyei hagyomány, amit régen tele tojásra készítettek. A gencsi tojáskarcolás gyökerei az 1890-es évekre vezethetők vissza, akkor még Németgencsnek hívták. Az ott élő sváb Pungor Ferenc tanító úr és felesége szabadidejükben, titokban tojáskarcolással foglalkoztak. A cselédlányuk kileste őket, így elhatározták, hogy megtanítják a faluban élő lányokat erre a kézműves mesterségre. Apponyi grófok az 1930-as évektől a gencsi kastélyukban



éltek, és jó gazdasági lehetőséget láttak a mives tojásokban, húsvét előtt felvásárolták és szeke-
rekkel szállították Bécsbe. Valószínűleg Erzszi néni édesanyjának karcolt tojásai közül több is a bécsi nemesi családok asztalára kerülhetett. Erzszi néni sokat kutatott

elfelejtett minták után, gyűjtött a Kőszegi Múzeumban, és néhány még élő idős asszonytól is. Ő volt az, aki szakmailag kiállt a „kaparásos” technika mellett, mert hosszú ideig a zsűrizések során ezt a fajta díszítési módot nem ismerték el. Néhány évnek kellett eltelnie, hogy ez a módszer bekerüljön a szakmai köztudatba, mint elfogadott, hagyományt követő tojásdíszítési eljárás.

Napjainkban az ismertebb kifűjt karcolt vagy kapart tojás készítésének legfontosabb lépései:

Először kilyukasztják a tojást, majd kifűjják, kimossák, kitisztítják. Utána az üres tojást 80 °C-on beleteszik az előkészített vízben oldódó festékbe. Ruhára kisdelve megvárják, míg megszárad, ideális esetben ez egy-két nap. Ezután

kezdődhet a minták festése és a karcolás. Persze minden mester rejt bizonyos titkokat, ami természetes. Erzszi néni kezei közül is szinte utánozhatatlan tojások kerültek ki, mindig bámulatba ejtette – a Balatongyörökön tartott bemutatókon – az érdeklődő kicsiket és felnőtteket.

Népi iparművészeti tevékenységével nem csak Zala vármegye hírét öregbítette, hanem Balatongyörökét is, ezért is javasoltuk a helyi értéktárba népi, kulturális tevékenységét.

Szerencsére és örömmel hallottuk, hogy kedves lánya, Csizy Csilla – aki hozzájárult a cikk megírásához – és unokája Kéri Hanna Kamilla folytatják örökségét, így bízunk abban, hogy ez a mives hagyomány töretlen lesz!

Kedves Olvasók! Kedves Györöki Lakosok és Nyaralótulajdonosok!

Erzszi néni karcolásos tojásainak fotóival kívánunk – az Értéktár és a Szerkesztőség nevében – kellemes, családi-as, megújulást hozó húsvéti ünnepeket!

WZsÁ

1848. március 15-én a forradalom és szabadságharc hőseire emlékeztünk

Az idei március 15-én is – ahogy a korábbi években – a Kossuth-szobornál emlékeztünk az 1848-49-es forradalom és szabadságharc hőseire, eseményeire. A kissé hűvös időben – igaz nem zuhogott az eső, mint ahogy 1848. március 15-én – szép számban, ünneplőben jelentek meg az emlékező győriek és nyaralótulajdonosok. *Villányi Éva* bevezető szavai és a Himnusz elhangzása után, *Szabó Botond*, a Vonyarcvashegyi Eötvös Károly Általános Iskola 7. osztályos tanulója *Petőfi Sándor* „Ne feledd a tért” című versét szavalta, majd *Kiss László Tibor* alpolgármester tartotta meg ünnepi beszédét. Gondolatait *Berzsenyi Dániel* „A magyarokhoz” című verssoraival kezdte, melynek ostorozó szavait éppen a márciusi ifjak (*Petőfi Sándor, Jókai Mór, Vasvári Pál, Vajda János* stb.) lelkesedése, szabadságvágya cáfolta meg, mert a nemzet érdekében mertek szembefordulni a zsarnoksággal. Beszédében kiemelte, hogy a forradalom után, 1848 szeptemberében meginduló szabadságharcban – Kossuth hívó szavára – két balatongyőri (akkor még meszesgyőri) földműves fiatalember is mindvégig részt vett, különösen a nevezetes csatákban, név szerint *Barabás János* és *Tolnai Ferenc*, akik a 47. honvéddzászlóaljban, mint önkéntesek teljesítettek szolgálatot. (Katonai felszerelésüket a községnek kellett biztosítani.) Számos megpróbáltatáson mentek keresztül, nélkülözésekben, de győzelmekben is volt részük. Mint a Zala Vármegyei Honvéddzászlóalj önkéntesei visszatértek Meszesgyőrökre, és életük vé-



gégig itt éltek. Be-fejezésül az alpolgármester hangsúlyozta:

„Soha ne feledjük március üzenetét, emlékezzünk a forradalom- és szabadságharc hőseire, legyenek példaképeink, merítsünk erőt

tetteikből, legyünk büszkék a meszesgyőri elődökre, *Barabás Jánosra* és *Tolnai Ferencre*, akik vérükkel írták a falu történelmét, és ha a sors úgy akarja, küzdjünk mi is oroszlánként, ha a falunk és az országunk jövőjéről van szó.”

A beszéd után *Kiss László Tibor* alpolgármester és *W. Zsurka Ágnes* történész megkoszorúzta a Kossuth-szobrot, majd gondolván az éppen Erdélyben ünneplő győri csapatra, a jelenlévők elénekelték a Székely Himnusz. Ezután az ünneplők átsétáltak a *Petőfi-szoborhoz*, ahol *Villányi Éva* *Petőfi Sándor* „Egy goromba tábornokhoz” című versét olvasta fel, majd megkoszorúzták a költő szobrát.

Köszönet mindenkinek, aki részt vett e méltó megemlékezésen, és köszönet azoknak, akik hozzájárultak e szép ünnephez.

A Szerkesztőség

Sikeres pályázat szolgálati lakások létesítésére

Balatongyörök önkormányzata 81 millió forintos kormányzati támogatással alakít ki szolgálati lakásokat. A beruházás teljes költsége 132 millió forint, amelyhez az önkormányzat a Balaton Fejlesztési Tanács 60 százalékos támogatását is felhasználhatja.

Az óvoda emeletén hat lakás létesül, amelyeket a jövőben pedagógusok, egészségügyi és rendvédelmi dolgozók számára kívánnak biztosítani. A cél, hogy a település vonzóbbá váljon a távolabbról érkező, legkiválóbb szakemberek számára is, és megfelelő szálláslehetőséget nyújthasson nekik.

Az eredetileg panziónak szánt épület 30 éve készült, az elmúlt 14 évben teljesen lelakottá vált. Ha nincs a pályázati forrás, nem tudna megvalósulni az ingatlan felújítása, melyhez a szükséges önrészt 2 év költségve-

tésére tervezi az önkormányzat.

– 2025. évre 26 millió, 2026. évre 27 millió Ft-ot.

– így kevésbé terheli meg az egy milliárd forintos költségvetést.

A pályázat beadását *Lekics Valéria* önkormányzati képviselő nem támogatta.

Gratulálunk *Bánkiné Király Zsuzsanna* polgármester asszonynak és Balatongyörök önkormányzatának a sikeres pályázathoz, mellyel 81 millió Ft forrást szerzett a településnek!



Balatoni árvaszúnyog-invázió: mi vár ránk 2025-ben?

A BalatonScience elemzése és saját tapasztalataink szerint is 2024 augusztusában és szeptember elején a Balatonnál az árvaszúnyogok rendkívül intenzív rajzása volt megfigyelhető. Bár ezek az apró rovarok nem csípnek, tömeges jelenlétük kellemetlenségeket okozhat: ijesztő, zsongó felhőként vesznek körül, behullanak az ételekbe, beterítik a világos felületeket, és nyomot hagynak mindenütt.

Miért szaporodtak el ennyire?

A jelenség hátterében a Balaton vízminőségének változása áll. Az árvaszúnyogok lárvái az üledékben élnek és algákkal táplálkoznak, így ha az algaszint megemelkedik, a rovarok is tömegesen elszaporodnak. 2024 nyarán a tartósan meleg vízhőmérséklet és a fényszegény körülmények következtében igen elszaporodott a *Chironomicus balatonicus* nevű faj, és ez okozta a tömeges rajzást. Utoljára 1970 és 1990 között volt ilyen mértékben jelen a probléma.

Mit hoz 2025 tavasza?

A szakértők előrejelzése szerint 2025 áprilisától júniusig az elmúlt 30 év egyik legnagyobb árvaszúnyog-rajzása várható. Ez különösen a part menti településeken lesz érezhető, ahol a rovarok nagy tömegben jelenhetnek meg a közvilágítás és az épületek fényei miatt.

Hogyan védekezhetünk?

Rendszerben kell néznünk a problémát! A szúnyogok irtása nem megoldás! Az árvaszúnyogok hasznos részei az ökoszisztémának, és hozzájárulnak a Balaton öntisztulásához, viszont tömeges jelenlétük fontos jelzői a vízminőség romlásának. Hosszútávon csak az hozhat eredményt, ha csökken az algabiomassza, főleg a tóba kerülő foszfor mennyisége. Tehetünk ellene! Szerencsére egyre több lobbitevékenységet láthatunk, ami a tó vízminőségének rohamos romlására, az ezzel kapcsolatos veszélyekre hívja fel a figyelmet.

Az elkerülhetetlen zavaró hatás csökkentése érdekében érdemes este kerülni az erős fényforrásokat, illetve nem bolygatni a part menti növényzetet, ahol a rovarok pihennek.

Mit tehetünk mi, hogy csökkentsük a foszforterhelést?

Tudatos hozzáállással dönthetünk arról, hogy mi milyen anyagokat juttatunk a körforgásba. A kertekben használt vegyszerek, illetve helytelen szennyvíz-kezelés esetén a háztartási szennyvíz a Balaton vízgyűjtőterületeibe kerülve, vagy az esővízzel együtt a tóban végezhetik.



- Használjunk környezetbarát és lebomló anyagokat (pl. az Greenman márka termékeit) a kertben, környezetbarát tisztítószereket a háztartásban (mosószer, mosogatószer, takarításhoz való szerek). Nem csak a természetes vizeinket, hanem az ivóvizünket is védjük ezzel. Már a szupermarketek és drogériák polcain is elérhetőek ezek a kiemelkedő minőségű termékek, hiszen az új igények kitermelték a megalkuvás nélküli, magas minőségű alternatívákat.

- A kozmetikai termékek, naptejek belemosódnak a vízbe strandolás közben. A naptejből is léteznek környezetbarát alternatívák, illetve az is sokat segít, ha várunk egy negyed órát a felvitel után, hogy minél több krém felszívódjon a bőrünkbe. Emellett buzdítunk mindenkit „kis dolog” kapcsán is a strandi WC-használatra. :)

- A horgászoknak érdemes előnyben részesíteniük a növényi eredetű etetőanyagokat, mert a halak azokat jobban tudják szervezetükben hasznosítani, kifogásuk esetén pedig kevesebb foszfor marad a vízben.

(A cikk a BalatonScience kutatásai alapján készült.)

Közgyűlést tartott a Vállalkozók Balatongyörökért Egyesület

2025. március 19-én szervezte meg egyesületünk kötelező éves taggyűlését. A tagság nyílt szavazással elfogadta a 2024. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját. Ismertetésre került a Györök Örök Vállalkozás- és Közösségfejlesztési Program, valamint a 2025. évi egyesületi programtervezet. Megbeszéltük a hagyományindító „Palacsintás Györöknap” koncepcióját, amelyet **2025. május 24-én**, szombaton rendezünk meg, és a **2025. május 31-i hagyományindító „Nyárüdvözlő Vízilámpás Est”** eseményeit.

Az egyesület elnökségi tagsága öt főből áll. Elnök: Tamási Ádám, elnökségi tagok: Gáspár Vilmos elnökhelyettes (Termelők, kereskedelem és egyéb szolgáltatók szekció vezető), Piszter Emese (Pénztáros, Vendéglátó szekció vezető), Szabó Antal (Szállásadók szekció vezető), Hullay Ferenc (Iparosok és mesterek szekció vezető).

Tamási Ádám
egyesületi elnök

Polgármesterek fóruma Balatongyörökön

Versenyképes Járások Program

A balatongyöröki Panoráma Hotel adott otthont március 28-án annak a nagyszabású fórumnak, amelynek száz polgármester volt meghívottja, hogy megvitassák a Versenyképes Járások Program (VJP) nyújtotta lehetőségeket és a térség fejlesztési irányait.

Az esemény kiemelt előadója Czunyiné dr. Bertalan Judit, a Közigazgatási és Területfejlesztési Minisztérium területfejlesztésért felelős államtitkára volt, aki részletesen bemutatta a program célkitűzéseit és a pályázati lehetőségeket. Elmondta, hogy a VJP célja a vidéki Magyarország élhetőségének és népességmegtartásának támogatása, a települések közötti együttműködések ösztönzése, valamint a térségi fejlesztések elősegítése. A fórumon hangsúlyozták, hogy a program keretében a járások garantált éves fejlesztési forráshoz jutnak, amelyet a települések közösen pályázhatnak meg. A támogatás összege járásonként 250 millió forint, míg a megyei jogú városok székhelyű járások esetében 500 millió forint áll rendelkezésre. Ez lakosságarányosan 14 millió Ft körüli összeget jelenthet falunknak.

A résztvevő polgármesterek megvitatták a lehetséges fejlesztési irányokat és prioritásokat. A döntéshozatal során fontos szempont, hogy a pályázati célokat több



település közösen határozza meg, és a fejlesztések a lakosság minél nagyobb részét kell, hogy érintsék. A fórumon elhangzott, hogy a támogatás felhasználható többek között térségi alpinfrastruktúra fejlesztésére, közszolgáltatások javítására, gazdaságfejlesztésre és településüzemeltetésre. A bíráló bizottság helyi szinten dönt a támogatásra jogosult pályázatokról.

A 14 tagú grémium a Zala Vármegyei Kormányhivatal főispánjából, a Zala Vármegyei Közgyűlés alelnökéből, a helyi önkormányzati székhellyel rendelkező önkormányzatok vezetőiből, néhány nagy adózó, kis település vezetőiből tevődik össze.

Balatongyörök Önkormányzatának konkrét tervei között szerepel, hogy amennyiben az I. témacsoportot szavazzák meg a társtelepülések, úgy az utak, járdák felújításának céljából a Csont Ferenc utca rossz minőségű szakaszának rekonstrukciójára (az Eötvös utca és a Petőfi utca közötti rész) adnak be pályázatot. Ha a II. témacsoport kap támogatást, akkor az óvoda szükséges átalakításai és felújításai kerülnek előtérbe. Ezek a fejlesztések jelentősen hozzájárulnának a település infrastruktúrájának és közszolgáltatásainak javításához, régóta fennálló problémáinak kezeléséhez.

Megoldódhat a strand elhanyagolt területének sorsa

Balatongyörök Község Önkormányzata rendkívüli ülésen döntött a községi strand egy évek óta problémás, elhanyagolt területének bérbeadásáról. A kérdés hosszú ideje foglalkoztatta a lakosságot, és számos pletyka keringett róla, ám most konkrét megoldás születhet.

A korábban a Holiday Sportcentrum Kft. által bérelt, jelenleg romos állapotban lévő részre a HS Group Hungary Invest Kft. nyújtott be bérleti kérelmet. Az önkormányzat számára világossá vált, hogy a korábbi pereskedések és a volt bérlővel szembeni tartozás-behajtási próbálkozások nem hoznak eredményt, és az évek óta elhanyagolt terület problémája önkormányzati forrásból nem rendezhető.

A döntés egyik legfontosabb érve az volt, hogy a terület továbbra is gondozatlan maradna, ha az önkormányzat nem talál olyan partnert, aki saját költségén vállalja a szükséges takarítást, felújítást és működtetést. A HS Group Hungary Invest Kft. vállalja, hogy 2025-ben megkezdi a vízi sporteszközök bérbeadását,

valamint 2026 májusáig teljeskörűen felújítja a teniszpályát és a csónakházakat.

A képviselő-testület által elfogadott határozat szerint az új bérlő a terület rendbetétele és üzemeltetése mellett bérleti díjat is fizet, amely folyamatos bevételt biztosít az önkormányzat számára. Emellett a szerződésben foglalt ütemezett fejlesztések garanciát jelentenek arra, hogy a strand ezen része újra a közösség és a turisták számára vonzó és hasznos területté válik.

A döntés tehát nemcsak az évek óta fennálló problémára ad megoldást, hanem hosszú távon is Balatongyörök érdekeit szolgálja.

BALATONGYÖRÖK

Hirdetésekkal
kapcsolatos
információk



Új fejlesztések Balatongyörökön

Újabb fejlesztések megvalósulására nyert pályázatot Balatongyörök Község Önkormányzata a „Zala-Balaton kreatív aktív hálózat” című pályázat keretében

2024 márciusában került benyújtásra a Bakonyerdő Zrt. vezette konzorcium támogatási kérelme az „Aktív turizmus fejlesztése” című pályázati felhívásra összesen több, mint 690 millió forint támogatási igénnyel. A konzorcium tagjai önkormányzatunk mellett: NÖF Nemzeti Örökségvédelmi Fejlesztési Nonprofit Kft., Magyar Kerékpáros Turisztikai Szövetség, Gyenesdiás és Vonyarcvashegy Nagyközségek Önkormányzatai, Zalaapáti Község Önkormányzata. Ez év márciusában érkezett a jó hír, hogy a közös pályázat teljes mértékben támogatásban részesült.

A projekt átfogó célja a Zala-Balaton térség – a Keszthelyi-hegység kapujának – turisztikai fejlesztésének megvalósítása, a kerékpáros és bakancsos turizmus élénkítése a térség teljes területén, aktív turisztikai hálózatfejlesztés által. Ezt a konzorciumi tagok, több helyszínen, de hálózatba foglaltan kívánják létrehozni. Többek között a kerékpáros turisták igényeit kiszolgáló kerékpárosbarát szolgáltatásfejlesztések megvalósításával (frissítőpontok, kerékpáros pihenők és támaszok, információs és útbaigazító táblák), eszközváltó pontok (kerékpáros – bakancsos) kialakításával, mozgás és koordinációfejlesztő elemek elhelyezésével, különböző aktív turisztikai – évszaktól független – programalternatívák nyújtásával.

A komplex módon megtervezett eszköz- és szolgáltatásfejlesztések a turisztikai vonzerő képességét tovább erősítik.

A fejlesztés során:

- belépési pontok (különböző járművekkel a helyszínrre érkező turista számára járműváltó helyszínen),
 - szemléletformáló és élménypontok (egyedi élményt /látkép/ és helyi adottságok ismereteit átadó helyszínen),
 - aktív pontok (mozgáskoordináció-fejlesztő eszközök használatát lehetővé tevő helyszínen),
 - frissítőpontok és pihenőpontok – megállópontok (komfortérzetet javító helyszínek)
- kerülnek kialakításra. A hálózathoz kapcsolódó elemek egységes arculattal rendelkeznek.

Balatongyörökön tovább folytatódik településünk egyik legfrekvenciáltabb részének, a **Szépki látónak fejlesztése**. A konzorciumi tagok megállapodása alapján Balatongyörök Község Önkormányzata több, mint **100 millió forint összegben végez majd fejlesztéseket**. Már elkészültek a **Szépki látó parkoló melletti nyilvános WC tervei**, illetve egy **gyalogos járda tervezése** is zajlik, mely az új kerékpárosspihenőtől a felső sétányra fog felvezetni.

Ugyanezen pályázati forrásból a Bakonyerdő Zrt. további fejlesztéseket végez majd községünk területén, **a Bélapi-pihenőhöz mozgásfejlesztő „motorikpark” elemek elhelyezése is a projekt része.** (A motorikpark lényegében egy többgenerációs játszótér, amely tele van zömében a talaj felett alacsonyan kifeszített egyensúlyozó, a kondicionális és koordinációs képességeket fejlesztő alkalmatossággal.)

Jelenleg a támogatási szerződés megkötésének előkészítése zajlik.

Képviselő-testületi ülés

Balatongyörök Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2025. március 12-én az alábbi napirendi pontokat tárgyalta:

1. Polgármester beszámolója az előző testületi ülés óta megtett intézkedésekről
2. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
3. Az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből származó fizetési kötelezettségek, valamint saját bevételeinek három évre várható összegének meghatározása
4. A Balatongyöröki Közös Önkormányzati Hivatal 2025. évi költségvetése
5. Balatongyörök Község Önkormányzatának 2025. évi költségvetése
6. A helyi jelentőségű védett természeti területek védettségének fenntartásáról szóló 23/2007. (XI.26.) önkormányzati rendelet módosítása
7. Az anyakönyvi szolgáltatások helyi szabályairól szóló 6/2021. (III.10.) rendelet módosítása
8. A település névhasználat rendjéről szóló rendelet megalkotása
9. 2025. évi közbeszerzési terv
10. Támogatási kérelem benyújtása „külterületi utak fejlesztése” c. felhívásra
11. Selecta Flóra Kft. tulajdonosi hozzájárulás kérelme
12. A VisitBalaton365 Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság vételi ajánlata a Nyugat-Balaton Turisztikai Nonprofit Kft. üzletrészei 100%-ának megvásárlására

Az ülés jegyzőkönyvét terjedelmi okokból nem közöljük, elérhető a **balatongyorok.hu weboldalon: Önkormányzat > Rendelettar > Jegyzőkönyvek menüpontban.**

Az jegyzőkönyv itt is elérhető



Tavaszi zsongás a művelődési házban

A Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtár februárban és márciusban is színes és változatos programokkal várta az érdeklődőket, igazi kulturális kavalkáddal fűszerezve a tavasz első hónapjait.

Február 14-én délelőtt a legkisebbeket láttuk vendégül: a „Tücsökszabi Móka” című hangszersimogató előadáson Cseke Szabolcs interaktív zenei játékaival szórakoztatta az óvodásokat.

A következő héten a történelem szerelmesei találhattak izgalmas elfoglaltságot: *Hangodi László*, a tapolcai múzeum főmuzeológusa tartott előadást az uzsaszentléleki pálos kolostor titkairól a „Történelem dióhéjban” sorozat részeként.

A hónap második felében *Wallnérné Zsurka Ágnes*, Balatongyörökön élő történész és nyelvész két rendkívül izgalmas előadással örvendeztette meg a közönséget. Az elsőben *gróf Széchenyi István* és felesége, *Seilern Crescence*, valamint *Batthyány Lajos* és hitvese, *Zichy Antónia* történetét elevenítette fel, a másodikban pedig a forradalom és szabadságharc két meghatározó női alakját, *Szendrey Júliát* és *Kossuth Zsuzsannát* mutatta be közelebbről.

Februárban egy nagyszerű szabadtéri programra is sor került: körtúránk során a Bél Mátyás-kilátó, a Batsányi-kilátó, a Becehegy és a Bece-tető útvonalát jártuk be, és a közel 10 kilométeres túrán a napsütéses időben közel harmincan vágunk neki a felfedezésnek.

Március első hétvégéjén a Varázshangok Játsház interaktív programja hozott önfeledt pillanatokat a gyermekeknek és családjaiknak.

Nőnap közeledtével *Kiss Tamás* karnagy és zene-tanár „Nők a zenében” című vetített zenés előadásá-



val tisztelgett a női alkotók előtt.

Március 7-én egy rendhagyó nőnapra is sor került: a „Szerelmes Balatongyörök” című esküvői fotókiállítás több mint 70 fényképen keresztül idézte meg a település múltját és jelenét, egészen 1918-tól napjainkig.

A kiállítás megnyitót a Györöki Kórus tavaszi dalcsockra tette még ünnepibbé, majd egy különleges beszélgetésre is sor került: *Lekics Valéria* borász mesélt hivatásáról *Osvald Bálint* kérdéseire válaszolva, miközben *Farkas Mihály* zenével kísérte az estet, és természetesen a borok sem maradhattak el.

A hónap második felében a filmkedvelők egy skandináv történelmi filmet tekinthettek meg, amely 18. századi Dánia szerelmi és politikai intrikáit elevenítette fel.

Március végén, *Jókai Mór* születésének 200. évfordulója alkalmából *Csányi Zoltán* tartott előadást a híres író életéről és munkásságáról.

A hónap lezárásaként egy medvehagymás túrát terveztünk, ám az időjárás közbeszólt: a több napos esőzés

miatt el kellett halasztanunk a kirándulást. Bízunk benne, hogy néhány héten belül bepótolhatjuk ezt a természetkedvelők által nagyon várt eseményt!

A tavasz tehát lendületesen indult Balatongyörökön, és továbbra is izgalmas kulturális és közösségi programokkal várjuk az érdeklődőket!

Villányi Éva
művelődési ház vezető

Egyházközségi hírek

Egyházközségi hozzájárulás

Kedves Testvérek, a templomaink és plébániánk fenntartásához nélkülözhetetlen az „egyházi adó”.

Főegyházmegyénkben a hozzájárulás minimális mértéke az idei évben változott: kereső személyek esetében 10.000,-Ft/fő/év; nyugdíjasok esetében 8.000,-Ft/fő/év, vagy a meghatározott minimum és az illető éves nettó jövedelmének 1%-a közötti, önkéntesen felajánlott összeg.

A hozzájárulást az alábbi módokon lehet befizetni:

- Banki átutalás: Balatongyörök Római Katolikus Plébánia OTP: 11749008-24925897

A közlemény rovatban kérjük feltüntetni a nevet és lakcímet.

Miserend

Április 17., csütörtök

Nagycsütörtök

18.00 Diás

szertartás az utolsó vacsora emlékére majd officium tenebrarum

Április 18., péntek

Nagypéntek

18.00 Diás

szertartás Urunk Kereszthalálának emlékére majd officium tenebrarum

Április 19., szombat

Nagyszombat

20.00 Diás

Feltámadási szertartás, Tűzszentelés, Szentmise, Körménét, utána ételszentelés

Április 20., vasárnap

Húsvétvasárnap

8:00 Vonyarc

9:00 Balatongyörök

11:00 Diás

Április 21., hétfő

Húsvéthétfő

09:00 Vonyarc

11:00 Gyenes

Április 27., vasárnap

Húsvét II. vasárnapja

08:00 Vonyarc

09:15 Balatongyörök

10:30 Gyenes

11:30 Diás

A plébánia facebook oldala



A hét közbeni szentmisék rendjét Facebook oldalunkon, illetve a szentmise végén hallható hirdetésben tesszük közzé. A változás jogát fenntartjuk!

Plébániánk elérhetősége:

06 20/324 6860 *Kerekes Zoltán* plébános

Plébániánk folyamatosan bővülő híreiről tájékozódhatnak Facebook oldalunkon is.

Facebook: Római Katolikus Plébánia - Gyenesdiás-Vonyarcvashegy

Kérjük, kövessék oldalunkat és megosztással népszerűsítsék tevékenységünket.

Kerekes Zoltán
plébános

Óvodai beiratkozás

Tisztelt Szülők!

A 2025/2026-os nevelési évre a Vonyarcvashegyi Nyitnikék Óvodába és a Balatongyöröki Tagóvodájába az alábbi időpontokban lesz az óvodai beiratkozás:

2025. április 28. (hétfő) 8–16 óráig

2025. április 29. (kedd) 8–16 óráig

A beiratkozásnál a következő iratokra lesz szükség:

- a gyermek születési anyakönyvi kivonata,
- a gyermek nevére kiállított személyi azonosító igazolvány,
- a gyermek lakcímet igazoló hatósági igazolványa,
- a szülő személyi azonosító és lakcímet igazoló hatósági igazolványa,
- a gyermek TAJ-száma.

A beíratáshoz szükséges formanyomtatványt („Óvodai felvétel iránti kérelem”) lehetőségük van a honlapról letölteni, és előre kitöltve a beiratkozáskor az óvodaigazgatónak átadni.

További információk:

<https://vonyarc.vonyarciovi.hu>

Tüttőné Kovács Ibolya
igazgató

BALATONGYÖRÖK

BALATONGYÖRÖKI HÍRLEVÉL - Balatongyörök Község Önkormányzatának ingyenes kiadványa
Felelős kiadó: Bánkiné Király Zsuzsanna polgármester
Megjelenik: 500 példányban
E-mail: szerkesztoseg@balatongyorok.hu
ISSN 3058-1249

Gyenesdiási Család- és Gyermekjóléti Szolgálat

Cím: 8315 Gyenesdiás, Kossuth L. u. 97.
 Tel.: 06 30/316 7750
 E- mail: gyenesdiasicsgysz@gmail.com
 Fenntartó: Gyenesdiás Nagyközség
 Önkormányzata
 Intézményvezető: Vass László

Ellátási terület:

- Gyenesdiás, Balatongyörök: Vass László (intézményvezető, családsegítő) 06 30/316 7750
- Vonyarcvashegy, Rezi: Simon Valéria (családsegítő) 06 30/905 5074
- Karmacs, Vindornyafoke, Vindornyaszőlős: Polgárdi Szilvia Marietta (családsegítő) 06 30/327 8122
- Várvolgy, Vállus: Fonyóné Kocsis Anikó (családsegítő) 06 30/955 7854

Család- és Gyermekjóléti Szolgáltatás esetén a mentális, életvezetési, szociális gondokkal küzdő személyeket, családokat segítjük. Igényelheti bárki, kiemelten munkanélküli, adósságtérhekkel, lakhatási problémákkal küzdő, illetve fogyatékos, krónikus-, illetve szenvedélybeteg személy, bármely gyermeket nevelő család, szülő, vagy maga a gyermek a kiskorú (fiatalkorú) egészséges fejlődésének biztosítása érdekében. Célunk, hogy a családok, illetve az egyének szociális és mentálhigiénés problémáik megoldásához megfelelő segítséget kapjanak, továbbá a család életvitelét hátrányosan befolyásoló okokat feltárjuk, és közreműködünk azok megszüntetésében. Segítő beavatkozás krízishelyzetben, természetbeni, anyagi és személyes támogatások közvetítése.

Figyelemmel kísérjük a településen élő gyermekek szociális helyzetét, veszélyeztetettségét, valamint feladataink közé tartozik a a gyermekek testi, lelki egészség fejlődésének, családban történő nevelkedésének elősegítése. Célunk továbbá a gyermekek veszélyeztetettségének megelőzése, megszüntetése, a családjából kiemelt gyermek visszahelyezésének elősegítése a családi környezetbe. A családsegítők a településen a fogadóórák idejében lehetőséget biztosítanak személyes, bizalmas találkozás keretében a problémák megbeszélésére. A szolgáltatás igénybevétele ingyenes.

Szolgáltatások köre:

- életmód-, életvezetési tanácsadás
- szociális esetkezelés, szociális segítő munka
- tanácsadás, segítő beszélgetések
- továbbirányítás társszervekhez
- gyermeki jogokról, a gyermek fejlődését biztosító támogatásokról való tájékoztatás, valamint a támogatásokhoz való hozzájutás segítése

- információnyújtás az ellátásokról
- hivatalos ügyek intézésének segítése
- nyugdíj, rehabilitációs járadék, egyéb ellátások ügyintézése
- szükséges szolgáltatáshoz (anyagi, természetbeni) juttatás elősegítése, közvetítése

Az intézményünk ellátási területének lakosai számára a speciális szolgáltatásokat a Keszthelyi Család- és Gyermekjóléti Központnál lehet igénybe venni, úgymint: családterápia, mediáció, pszichológiai tanácsadás, jogi segítségnyújtás, stb.

Cím: 8360 Keszthely Kisfaludy utca 2.

Telefon: 06 83/814 565, 06 30/995 1588

Továbbá a Család- és Gyermekjóléti Központ feladatai közé tartoznak a hatósági intézkedéssel kapcsolatosan érintett családok/gyermek.

Sürgős esetben (hétvégén, munkaidőn kívül) hívható a Keszthelyi Család- és Gyermekjóléti Központ készenléti telefonszáma: 06 30/995 1588

A gyermek bántalmazása, súlyos elhanyagolása vagy egyéb súlyos veszélyeztetettség esetén ezen kívül értesíthető:

Keszthelyi Járási Hivatal Gyámügyi Osztály

tel: 06 83/505 180

Keszthelyi Rendőrkapitányság

tel: 06 83/312 234, Segélyhívás: 112 vagy 107

Balatongyöröki Önkormányzati Hivatal

Ügyfélfogadási rend

Hétfő: 8:00–12:00 és 13:00–16:00
 Kedd: nincs ügyfélfogadás
 Szerda: 8:00–12:00 és 13:00–16:00
 Csütörtök: nincs ügyfélfogadás
 Péntek: 8:00–12:00

Polgármester ügyfélfogadási ideje:
 szerdánként 13:00–16:00

Időpont-egyeztetés ajánlott.

Polgármester telefonszáma: 06 30/415 0860

Polgármester e-mail címe:

polgarmester@balatongyorok.hu

Aktuális hírek és információk:

www.balatongyorok.hu

Balatongyörök Község Önkormányzata Facebook oldala

Gyógyszert ésszel gyógyszerésszel

Fájdalomcsillapítás



A fájdalom szervezetünk védekező visszajelzése arról, hogy valami nem jó, valamin változtatni kell. Fájdalmi mindenkinél lehetnek, annak erőssége, módja, időtartama teljesen egyedi. Erősségét tízes skálán szokták értékelni. A fájdalom elviselése különbözik a férfiak és nők között. Erősebben érezzük a fájdalmat, ha fáradtak vagyunk. Befolyásolja a fájdalom tűréshatárát a romló egészségi állapot, a betegségek, a napszakok változása is. Hajnalban és éjjel rosszabbul tűrjük a fájdalmat. Meghatározza az is, mennyire vagyunk edzetek, milyen géneket örököltünk, és természetesen a kiváltó ok különböző fájdalomérzetet nyújt.

A fájdalom kialakulása során különböző anyagok szabadulnak fel, ingerlik az érzékelőközpontokat, a receptorokat, amelyek az idegi pályákon közvetítik a fájdalom ingerét az agykéreghez, ahol a fájdalom érzete kialakul.

A fájdalom csillapítása lehetséges a fájdalomérzékelés befolyásolásával, vagy az agykéregben kialakuló fájdalomérzet csökkentésével.

A fájdalom erőssége, intenzitása és a kialakult állapot súlyossága nem minden esetben függ össze. Lehet, hogy a tompább elhúzódó fájdalom nagyobb bajt jelez, mint az éles rövid fájdalom. Javaslom, fájdalom esetén forduljanak szakemberhez.

A fájdalom kezelése lehetséges természetes és gyógyszeres terápiával. Ha gyógyszeres kezelésre van szükség, feltétlenül beszéljék meg szakemberrel, hogy a választott gyógyszert milyen adagban, milyen gyakorisággal és milyen hosszán érdemes alkalmazni.

A fájdalomcsillapító szedése előtt mondják el szakembernek, milyen egyéb gyógyszereket szednek. Az orvos által felírt fájdalomcsillapítót csak javasolt ideig és javasolt dózisban szabad használni.

Természetes fájdalomcsillapítás

A legjobb a fájdalmat megelőzni. A rendszeres testmozgás, a napi séta rengeteget segíthet abban, hogy megelőzzük az esetlegesen kialakuló fájdalmat. Mozgás során szervezetünk endorfin nevű anyagot termel, amely kiváló fájdalomcsillapító.

Gyakran előfordul, hogy hirtelen kialakuló fejfájásnak a kevés vízfogyasztás az oka. Ilyenkor vérkeringésünk rosszabb lesz, ami okozhat fejfájást. Igyunk sok vizet!

Nagyon régi, hatásos és ajánlott fájdalomcsillapító módszer a borogatás.

A hideg borogatás célja a hő elvonása, ezáltal a fájdalom vagy a vérzés csillapítása. Akut fájdalmak, ficamok, rándulások, sportsérülések esetén használható.

Segíthet felületi visszérgyulladásban, ekcéma esetén is.

Az optimális hőmérséklet 14-16 Celsius fok, naponta többször, maximum 10 percre.

A meleg borogatás elhúzódó krónikus fájdalomcsillapításban lehet jó. Elsődleges hatása az izmok görcsös állapotának javítása, a fájdalom csökkentése. 40 Celsius fokos legyen, semmiképpen ne forró borogatás, erős krónikus fájdalom esetében lehet egy óra a meleg borogatás. Ha magas a vérnyomásunk vagy szívbetegségünk van, meleg terápiát alkalmazni csak szakember javaslatára szabad. Nem javasolt cukorbetegeknek, mélyvénás trombózis esetén, nyílt sebeknél, dermatitiszben, perifériás érbetegségben.

Gyümölcsök és zöldségek, amelyek segíthetnek a fájdalom csillapításában

Gyömbér: Erőteljes vérkeringés-serkentő, ezért nagyon jó izomfájdalmakra és ízületi gyulladások tüneteinek enyhítésére. Gátolja a gyulladásokképző anyagok termelését. Segíti az emésztést, csökkenti a puffadást. Íze csípős, ezért figyelni kell a mennyiségre.

Áfonya: Antioxidáns, magas tannin tartalma miatt antibakteriális hatású, segíti a fertőzések utáni bélflóra helyreállítását, támogatja az emésztést.

Ananász: Gyulladáscsökkentő, csillapítja a krónikus ízületi gyulladások fájdalmát, serkenti az emésztést, segít puffadás ellen.

Fokhagyma: Csodaszer, rengeteg jó tulajdonsága van, többek között fájdalmat csillapít. Felapritott fokhagymát keverjünk össze olívaolajjal, és alaposan masszírozzuk be a fájdalom helyét – kiváló fájdalomcsillapítás érhető el. Lehet használni fogfájás vagy fülfájás esetén is.

Kurkuma: Olajban feloldva zúzódások, rándulások külső kezelésére kiváló. Csökkenti a vérrögök kialakulását, serkenti a szövetek gyógyulását, fertőtlenítő hatású. Fogyasztva mérsékli az ízületi gyulladásokat, csillapítja a fejfájást. Vannak olyan gyógyszerek, amelyeket nem lehet együtt használni kurkumával, ezért használata előtt beszéljen szakemberrel. Bizonyos betegségekben sem használható.

Szőlő: Serkenti a derék és ágyék vérkeringését, ezért gyógyítja jól a hát- és derékfájást.

Kamilla: Erős gyulladáscsökkentő és fájdalomcsillapító. Felnőtt embernél napi három bögre kamillatea elfogyasztása csökkenti a nyak, derék, hát fájdalmait, és segíti az emésztést.

Szegfűszeg: Fogfájás csillapítására lehet használni. Két-három szegfűszeg elrágcsálása csökkenti a fogfájalmát.

Rozmaring: Serkenti a vérkeringést. Mulasztja a fejfájást, migrén ellen is jó. Rossz végtagkeringés esetén, elnehezült lábak érzésénél segít. Izomfájdalmak, görcsök csillapítására hatásos. Hasi, menstruációs görcsök esetében is jótékony hatású. Reumás fájdalomcsillapító.

Levendula: Görcsök ellen kiváló. Teája nyugtat, relaxál, fejfájáscsillapító hatása van.

Bármikor szükségünk lehet fájdalomcsillapító gyógyszerekre, amelyek lehetnek vény nélküliek, vagy az orvos által felírt vényköteles gyógyszerek.

Hatásuk szerint lehetnek központi idegrendszeren és a perifériás területén hatók. Megfelelő ideig, megfelelő adagban indokolt használatuk. Fontos, hogy két adag között elteljen az a minimális idő, ami szükséges.

Nyomatékosan felhívom a figyelmet arra, hogy olvassa el a hatóanyagot a dobozon! Lehet két különböző nevű gyógyszernek ugyanaz a hatóanyaga, és ezeket együtt szedve már túladagolás jelentkezhet.

Figyeljünk oda, mert a gyógyszereket túl lehet szedni, komoly következményeik lehetnek.

Mindig szakemberrel beszéljék meg a fájdalomcsillapító és gyulladáscsökkentő gyógyszerek használatát.

Formájuk lehet tableta, csepp, tapasz, lágy kapszula. A tapasz elnyújtott hatást ér el, de a fájdalomcsök-

kenés több időt vehet igénybe. A tablettát – használat előtt nézzük meg – lehet-e felezní, van-e bevonata, ez fontos lehet ahhoz, hogy mikor vegyük be és hogyan.

Cseppek, oldatok, lágy kapszulák oldott formában tartalmazzák a hatóanyagot, ezért gyorsabban hatnak.

Bízom benne, hogy tudtam segíteni. Kérem, a fájdalom- vagy gyulladáscsökkentő gyógyszer használatát beszélje meg orvosával, gyógyszerészével.

Várom Önt tisztelettel Balatongyörökön az Egészségházban hétfőn, pénteken 8-12 óra, szerdán 14-18 óra között.

*Dr. Somogyi Zsolt
szakgyógyszerész - Stark Patika*

Rendezvényeket biztosítottak a polgárőrök



Kitüntették Kerék Zoltánt

2025. március 29-én tartotta a Zala vármegyei Polgárőr Szövetség éves beszámoló közgyűlését, ahol kitüntetések átadására került sor. A keszthelyi járásból három fő részesült elismerésben, *Tafota Istvánné*, a Rezi Polgárőr Egyesület tagja, *Kerék Zoltán*, a Balatongyöröki Egyesület elnöke és *Kocsmár Péter*, az Alsópáhoki Polgárőr Egyesület Felügyelő Bizottságának elnöke.



Ahogy az elmúlt évtizedben, úgy a 2025. évben is a március 15-i megemlékezés volt az első a rendezvény-biztosításaink közül, amelyet legalább egy tucat követ majd a szezonban.

A rendőrökkel közösen vigyáztuk az átmenő forgalmat a Kossuth-szobornál, amíg az esemény zajlott, majd átkísértük a gyalogosan közlekedő tömeget a Petőfi-szoborhoz, ahol a koszorúzás idejére lezártuk az utcát.

A márciusban megrendezett futóversenyen is biztosítottuk két helyszínen – a balatonedericsi és a Szép-kilátó alatti vasúti átjárónál – a zavartalan közlekedést, és ügyeltünk a futók biztonságára.

A közelmúltban beszerzett EDR (egységes digitális távközlő rendszer) rádiók jó szolgálatot nyújtottak, könnyebben tudunk egymással kommunikálni, hatékonyabban tudjuk elvégezni a feladatokat.

*Rideg Veronika
Polgárőr*

JELES ^{IV.} NÉVNAPOK

április

Néphagyományok, népi mondások és egyéb ünnepek tükrében

Az **április** hónap nevének eredete nem teljesen tisztázott, hiszen több elmélet is létezik. Az egyik elmélet az ókori görög mitológiából, *Aphrodité* istennő nevéből eredezteti, konkrétan a görög „*aphros*” szóból, mely habot, habzást jelent, azzal a magyarázattal, hogy áprilisban, mint a tavasz hónapjában, gyakoriak a hullámzó tavak, habos folyók és a tavaszi esőzések is, így neve innen származhat. Néhány szakértő szerint április neve az *Ares*, a háború görög istenének nevéből eredhet, aki ugyanazt a szerepet töltötte be, mint Mars a római mitológiában, azzal az érveléssel, hogy az április hónap a hadviselés és a háborús tevékenységek kezdetét jelentette. Azonban a *legvalószínűbb magyarázat, hogy a latin „aperire” szóból származik, annak is az ősi etruszk „Apru” alakjából. Jelentése: „nyitni” vagy „megnyitni”. Az ókori Rómában az új konzulok április elsején kezdték meg működésüket, és nyitották meg az új esztendőt. Elmondhatjuk, hogy április neve és jelentése kultúrától és nyelvtől függően változhat, de általánosságban az évszakováltás és az élet megújulásának idejét tükrözi. Nálunk az április a megújulás, a természet újjászületésének, a rügyfakadás, a fecskék megérkezésének, a kis bárányok ugrándozásának hónapja. Ezt támasztják alá a hónap egyéb elnevezései is. Az ősi magyar mondák szerint április a „Báránytor”, vagy „Rügyezés” hava, a székely-magyar naptár a „Szelek”, a katolikus naptár „Szent György havának” nevezi. A meteorológusok „Tavaszhó”-ként emlegetik. Az április tavaszi, sokszínű arculatához szintén számos neves névnap, és ezekhez kapcsolódó hagyomány, szokás, mondóka, szólás fűződik, nem szólva a húsvéti szokásokról.*

Lássuk ezeket a jelesebb névnapokat!

Április elseje Hugó napja, eredete: ősgermán „*Hug*” szóból, jelentése: eszes, okos, bölcs. A középkorban gyakori keresztnév volt hazánkban is, főleg a nemesi családok körében. A skandináv népek körében ma is népszerű keresztnév, hazánkban viszont nagyon ritka. Nem is névnapként említjük április elsejét, inkább, mint a „*Bolondok napja*” él a köztudatban. Régi hagyomány a „*bolondjárás*” vagy „*áprilsjárás*”, sok babonás hiedelemmel. A bibliai történet szerint ezen a napon akasztotta fel magát az áruló Júdás, ezért a hívők a szerencsétlenség napjának tartották. Nem volt tanácsos tyúkot „ültetni”, esküvőt tartani, útnak indulni, építkezést kezdeni. A bolondjárás sokakat rászédő, beugrató, tréfás, bolondozó szokásként szinte egész Európában, sőt a világ számos országában ismert, gyökerei az ókorba nyúlnak vissza. A korábbi századokból

több híres-hírhedt bolondériáról tudunk, mint a pénzleértékelési trükkök, melyekkel igencsak pórul jártak a spekulánsok. Hazánkban gyakori még napjainkban is a „*bolondugratás*”, azaz akit fordítva ültetnek a ló helyett a számárra, bukdácsolását az alábbi kis strófával kísérik:

*Április bolondja,
Május számára.
Fölnézett a toronyba,
Megnézte, hogy hány óra:
Féltizenkettő,
Bolond mind a kettő.*

Április elseje a téli napfordulótól számított századik nap, ezért régen „*száznapnak*” is nevezték. A gazdák ezt a napot vélték az indás növények, a dinnye, az uborka vagy a tök elvetésére, és ettől számítva a századik napon várták a „*zendülésüket*”.

Április 2-án Áron, eredete: héber (bibliai) „*aharon*” szóból, jelentése: ihletett, tisztánlátó, bátorság hegye, felvilágosult. *Szent Áron* az első ószövetségi főpap, Mózes bátyja és segítőtársa (2Móz 6,20). A középkortól kezdve egyre gyakoribb keresztnév, főleg Erdély területén. Gondoljunk csak *Gábor Áronra* (1814-1849), a 1848-49-es forradalom és szabadságharc székely ágyúöntő tüzérkapitányára; *Tamási Áronra* (1897-1966), Kossuth-díjas székely magyar íróra; *Márton Áronra* (1896-1980), Erdély püspökére, címzetes érsekére. Napjainkban gyakori férfinév, ahogy egyik kiváló sportolónk is ezt a keresztnévet viseli, *Szilágyi Áron*, a Szent István-renddel kitüntetett olimpiai-, világ- és Európa-bajnok kardvívónk.

Április 6-án Vilmos, eredete: az ősgermán „*Wilhelm*” név latinosa „*Vilhelmus*” alakjából, jelentése: erős akaratú, védelmező, sisakos. Inkább az angolszász területeken gyakori, főleg a királyi-császári körökben. Gondoljunk csak a német-római birodalmi császárokra, vagy a mostani angol királyi család tagjaira, pl. Vilmos hercegre. Talán a legismertebb Vilmos, *Tell Vilmos* svájci mondahős, legendabeli szabadságharcos a 13-14. századból, aki valójában nem létezett, de a mai kártyákon is szerepel alakja (nyíl és makk szimbólummal), a róla szóló mesék, mondák alapján írta meg *Friedrich Schiller* „*Tell Vilmos*” drámáját, amit *Rossini* operaként dolgozott fel. Hazánkban kevésbé használatos, viszont a népi szólások szerint, ha ezen a napon esik, akkor szűk esztendő várható. A gazdák időjárás- és természetjós-lásként gyakran mondogatták e napon: „*Április esője kergeti a fagyot.*” „*Április hónap, ha nedves, aratás lesz bő és kedves.*”

Április 12-én Gyula, eredete: bolgár-török „*jula*” méltóságnévből származik, jelentése: fáklya, erős, hatalmas. A honfoglalás korában a második főméltóság, mint a hadsereg vezetője, és ebből vált személynévvé. Századokon keresztül ismert keresztnévként fordult elő Európában is. A reneszánsz világában a regnáló

egyházfők egyike, II. Gyula pápa a festészet, az építészet hű támogatójaként hívta meg udvarába Raffaellót és Michelangelót. Hazánkban a 19. század végétől vált egyre gyakoribb keresztnévvé. A népi hiedelem szerint a dinnyék ültetése után az asszonyok pördültek egyet a dinnyeföldeken, azért, hogy amilyen gömbölyűre terült redőző szoknyájuk, olyan kerek dinnyék teremjenek. Használóképpen igyekeztek e napon elvetni a krumplit és kiültetni a salátapalántát. Híres Gyulák: gróf *Andrássy Gyula* (1823-1890), a kiegyezés után a Magyar Királyság első miniszterelnöke; *Illyés Gyula* (1902-1983), Kossuth-díjas költő, drámaíró; *László Gyula* (1910-1998), Széchenyi-díjas régész-történész professzor, aki a kettős honfoglalás elméletének megalkotója; *Grosics Gyula* (1926-2014), a Nemzet Sportolója, a „Fekete párdúc”, az Aranycsapat kapusa. A Gyula név földrajzi elnevezésként is előfordul. Hiszen egyik leghíresebb *gyógyfürdő városunk Gyula*, vagy gondolhatunk az erdélyi *Gyulafehérvárra* is.

Április 14-én Tibor, eredete: a latin „*Tiberius*” szóból, annak ómagyar változata, jelentése: harcos, hős, törekvő. A középkorban elsősorban nemesi családok férfi tagjai viselték, főleg „*Tiborc*” alakban. Kivétel a Katona József: *Bánk bán* című művében szereplő Tiborc, aki Bánk jobbágya, és híres panaszában az egész magyar parasztság nehéz sorsát zúditja urára. Talán innen eredhet, hogy a 19. század közepétől kezdve a népi szólásokban az alábbi rigmus járt: „*Tiborc/Tibor király könyve szerint, ha zöldül a nyírfa, nem kell félni már a fagytól, akárki is írta.*” A szőlősgazdák mondókája így szól: „*Ha Tibor napján virágos a cseresznye, virágos lészen is a szőlő.*” A 19. század végétől „lekopik” a „c” betű, így marad a Tibor. Híresebb Tiborok: *Déry Tibor* (1894-1977), Kossuth- és Baumgarten-díjas író, álnéven: Dániel Tibor, a „*Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról*” című rockoperája az egyik legismertebb műve; *Benedek Tibor* (1973-2020), olimpiai bajnok vízilabdázó.

Április 22-én Csilla, eredete: ómagyar „*csilla*” kifejezésből, jelentése: nád, gyékény, puha hajtás. *Dugonics András* „*Etelka*” című 1788-ban megjelent művében nevezte így Zátony fejedelem leányát, amit aztán *Vörösmarty Mihály* népszerűsített. Egyesek a csillag nevéből eredeztetik, de ez nyelvészetileg nem bizonyítható. Egyedüli olyan női név, amit más nyelveken nem használnak. Napjainkban gyakori, főleg becézett változatai kedveltek: *Csillus*, *Csilluska*. Ismert zongoraművésznőnk, *Szentpéteri Csilla* is ezt a keresztnévet viseli.

Április 23-án Béla, eredete bizonytalan, a legvalószínűbb magyarázata az ősi „*Bél*” személynévből, amihez az „a” kicsinyítőképzőként társult, jelentése: belső rész, szív. Egy másik elmélet szerint a török „*boja*” méltóságnévből származhat, ennek jelentése: előkelő, uralkodó. Az Árpád-házi királyok közül négyen is ezt a nevet viselték, legismertebb közülük *IV. Béla* (1235-1270), a „második honalapító”. A középkor után csak a

19. század végétől vált gyakori keresztnévvé. Híres Bélák: *Bartók Béla* (1881-1945), Kossuth-díjas zeneszerző; *Czóbel Béla* (1883-1976), Kossuth-díjas avantgárd festő; *Hamvas Béla* (1897-1968), Kossuth-díjas író, filozófus; *Köpeczi Béla* (1921-2010), Rákóczi-kutató, irodalomtörténész.

Április 24-én György, eredete: a görög „*Georgiosz*” név latin „*Georgius*” változatából, jelentése: földműves, gazdálkodó. A sárkányölő *Szent György vitéz*, katonaszent vértanúságának ünnepe. Története sokak által ismert, de talán hasznos a felidézése. A perzsa származású György lovagot a római hadseregben tanúsított vitézsége miatt *Diocletianus* császár (Kr. u. 284-305) a kegyeibe fogadta, állami hivatalhoz juttatta. György lovag keresztény hívővé vált, ellenezte a császár kegyetlen keresztényüldöző politikáját, szembefordult vele. Be-börtönözték, kínozták, 303-ban ezen a napon kivégezték. Mind a keleti, mind a nyugati egyház *Szent György* vértanú néven tiszteli. Sok legenda szól vitézségéről, az egyik legismertebb Európa-szerte, amikor legyőzte a szépséges királylányt fogva tartó sárkányt. Ezt öröközte meg *Kolozsvári Márton és György* magyar szobrász testvérpár *prágai szoborcsoportja* a 14. században, *Nagy Lajos királyunk* idején. Ennek az alkotásnak egyik hű másolata Kolozsváron található. Híres Györgyök: *Dózsa György* (1470-1514), székely nemesi lófőcsalád sarja, az 1514-es parasztfelkelés vezére; *Bessenyei György* (1747-1811), földbirtokos császári tiszt, költő, a magyar felvilágosodás kiemelkedő alakja; *Klapka György* (1820-1892), az 1848-49-es forradalom és szabadságharc vezérkari tábornoka; és két ismert Nobel-díjas tudósunk: *Hevesy György* (1885-1966), biokémikus; *Oláh György* (1927-2017), Széchenyi-nagydíjas vegyészprofesszor. Sok népnyelvi tréfás kifejezés, szólás fűződik a Györgynaphoz, mint pl.: „*gégegyurka*” – nagy ádámcsutkájú ember; „*kisgyurka*” – a kisujj vicces neve; „*fagyurka*” – a kulacs neve; „*gyurkázik*” – amikor a lány udvaroltat magának.

Kedves Olvasók!

A fenti történetekkel, népi mondásokkal, szólásokkal tarkított kis kalendáriummal kívánunk minden kedves győri lakosnak, nyaralótulajdonosnak sok vidámságot, örömet és boldogságot, jó egészséget az alábbi kis rigmussal a tavaszi megújulás szellemében:

„*György-nap előtt, ha nem esik,
György-nap után sok is esik.
Hogyha Vítálsz didereg,
Tizenötször lesz még hideg!
Áprilisnak szárazsága,
Jó gazdának bosszúsága.
Áprilisnak nedvessége,
Fáknak termőképessége.*”

Ismerjük meg a balatongyöröki Fiatalokat!

„A fizika kérdéseket vet fel bennem. Segít megérteni a technika világát.”

Többrészes sorozatot indítottunk el azzal a céllal, hogy megismerjük a településünkön élő fiatalokat. A nyolcadikos osztályos tanulókra esett a választás, Ők azok, akik pályaválasztás előtt állnak. A harmadik részben Kovács Gergelyvel beszélgetünk családról, iskoláról, továbbtanulásról, és arról, mivel foglalkozik szívesen szabadidejében.

– *Kedves Gergő! Kérlek mutakozz be az Olvasóknak! Mutasd be a családodat is!*

– Kovács Gergely Antal 8. osztályos tanuló vagyok. Születésem óta Balatongyörökön élek szüleimmel, az Eötvös Károly utcában. A keszthelyi Csány-Szendrey Általános Iskolába járok, 8. D. osztályba. Édesapám, *Kovács Gábor Antal*, Keszthelyen a Festetics-kastély pálmaházában dolgozik mint kertész. Édesanyám *Osvald Beáta*, kéz- és lábápoló Balatongyörökön. Két éve nagymamám, édesapám anyukája is velünk él betegség miatt.

– *Beszélg kérlek iskolai tanulmányaidról, közösségi feladataidról!*

– Közepesen tanulok, a legjobban a fizika tantárgy érdekel, főleg annak gyakorlatias része. Azért tetszik, mert a fizika olyan dolgokkal, kérdésekkel is foglalkozik, amelyekkel minden nap találkozunk, amihez igazán közünk van. Például, hogy mennyi egy akkumulátor kapacitása. A fizika kérdéseket vet fel bennem. Segít megérteni a technika világát. Én inkább műszaki beállítottságú vagyok.

Az osztálylétszámunk 16 fő. Elmondhatom, hogy összetartó közösséggé váltunk, megbízunk egymásban, jó barátaim vannak. Az osztályfőnököm földrajz-testnevelés szakos tanár, kedveljük, mert foglalkozik velünk, igyekszik mindent megtenni értünk az iskolában.

Közösségi megbízatásom nincsen. Két diákkormányzati felelős van az osztályunkban, ők tájékoztatnak az iskolai programokról, ezeken én mindig részt veszek.

– *Hová, melyik középiskolába jelentkezted továbbtanulni?*

– Három középiskolában öt szakmát jelöltem meg, bármelyiket szívesen választom.

Első helyen a Zalaegerszegi Ganz Ábrahám Technikum honvéd kadét programjában a gépész mechatronika szakot, második helyen a gépész képzést. Harmadik a Keszthelyi Közgazdasági Technikumban a mezőgazdasági és erdész technikus, negyedikként a Keszthelyi Asbóth Sándor Technikum, Szakképző Iskolában karosszérialakatos, ötödik ugyanitt a hegesztő szakma.

Minden iskola március 20-áig feltette honlapjára a jelentkező tanulók sorrendjét, április 20-áig küldik meg a végső felvételi eredményt. Úgy érzem, esélyem van első helyen bejutni a honvéd kadét programba. Itt tanulnék legrészebben, azért is, mert az iskolának saját gyakorlati műhelye van, ahol a gépész szakmát el lehet sajátítani.

– *Mivel töltöd a szabadidődet?*

– Ötödik-hatodik osztályban ijáskodtam, hetedik osztályos koromig úsztam. Egy-szer részt vettem egy 24 órás versenyen.

Két évvel ezelőtt horgászvizsgát tettem. Nagyon szeretek horgászni. Iskola után, hétvégenként szoktunk a barátaimmal, általában a strand végében, a nyári szünetben a csónakkikötőben. Három-négy órát töltök a vízparton, szívesen maradnék többet is. Azért is kellemes, mert kikapcsolódom a vízparton, a jó levegőn, nézem a szép tájat, beszélgetek



a barátaimmal. Inkább társaságban szeretek horgászni. Kétszer vettem részt versenyen a tótszerdahelyi kavicsbányatónál. Kilóra kellett pontyot fogni. Negyedik helyezést értem el. Több saját felszerelésem is van. Legtöbbször bojlival etetek. Sokféle halat fogtam már a Balatonban: csukát, pontyot, keszeget, kárászt, sügért és

süllöt. A keszegek közül bagolykeszeget, dévérkeszeget, vörösszárnyú keszeget. A ragadozó halak közül kilenc kilós csuka volt a legnagyobb fogásom, „békés halak” közül egy hét kilós ponty. Igyekszem mindig a szabályokat betartva horgászni. A halór bármikor ellenőrizhet. Szüleimnek is van felszerelése, velük is szívesen töltöm az időt. Nagyon jó, de költséges elfoglaltság. Drága a bot, az orsó, minden évben az engedély. A balatongyöröki horgászegyesület tagja vagyok. Tavasszal részt szoktam venni az egyesület által szervezett társadalmi munkában. Tavaly a csónakkikötőben a stég faszerkezetének felújításában vállaltunk részt két barátommal. Szeretnék köszönetet mondani Bujtor Gyuri bácsinak és Vnocsek Gabi bácsinak, akik bevezettek a hozzáértő horgászvilágába.

A másik kedvenc időtöltésem az autószerelés. Már óvodás koromban autómodelleket raktam össze. Az interneten nézek képeket, videókat motorokról, autókról, azok szereléséről, javításáról. Az őszi szünetben nekiálltam édesanyám régi autóját megjavítani. Jelenleg folyamatban van a kocsi felújítása. Szeretném elérni, hogy működőképes legyen, utána levizsgáztatom. Jövőre már jogosítványt szerezhettek, így remélem hamarosan lesz egy saját autóm.

Szabadidőmben szívesen kerékpározom a barátaimmal, moziba járunk, télen korcsolyázunk vagy sétáltatom a kutyáimat. Öten vagyunk legjobb barátok, három közülük györöki, egy keszthelyi.

– *Megfogalmazódott már Benned, hogy felnőttkorodban mivel foglalkoznál szívesen?*

– Igen, egyértelműen megfogalmazódott bennem, hogy autószerelő szeretnék lenni felnőttkoromban, ezért igyekszem mindent megtenni. Olyan szakember lenni, aki minőségi munkát végez és megbízhatnak benne az emberek. Talán lesz egy saját műhelyem, vagy valahol munkahelyen fogok dolgozni.

– *Mi az, ami erőt ad neked a tanuláshoz, értékes, aktív életedhez?*

– Nekem az ad erőt, hogy vannak céljaim, amit el akarok érni. Az is erőt ad, hogy a szüleimmel bizalmas, szeretettel teli a kapcsolatom. Minden elképzelésemben segítenek, támogatnak. Nagyon sokat köszönhetek nekik.

A hitem is erőt ad. Szüleimmel minden vasárnap a keszthelyi Karmelita templomba megyünk szentmisére. Bérmlásra készülök májusban. Az iskolai hittanórai felkészülés mellett külön foglalkozásokat szerveznek a Karmelben. A bérmlálkozóknak vizsgát kell tenni. Most erre készülök.

Köszönjük szépen a tartalmas beszélgetést.

Gergőnek azt kívánjuk, hogy minden vágya, elképzelése váljék valóra és sikeres, boldog életet éljen!

A Szerkesztőség

A Dísz tér pályázat aktuális állása

A Dísz tér felújítási pályázata másfél éve kapott zöld utat, azonban az előző vezetés nem kezdett bele a munkálatokba. Az új városvezetés szűkös határidővel vette át a projektet, így az eredeti terveken érdemi módosításokat nem lehetett végrehajtani, mivel ezek jelentős újratervezési és engedélyeztetési folyamatot igényelnének. A közbeszerzés kiírása az előző képviselő-testület hatáskörébe tartozott, így ez még 2024 szeptemberében megtörtént. A beruházó 6 hónapra tervezte a megvalósítást, még a turisztikai főszezon indulása előtti befejezéssel, azaz 2025. június 20-ig bezárólag.

Fák helyzete

A kivágott, beteg fák helyére koros, nagyméretű fák, és nem facsemeték kerülnek beültetésre, hogy minél hamarabb élvezhető legyen a lombok által nyújtott árnyék. Emellett tervben van pergolarendszer kialakítása, a vendéglátóhelyekhez csatlakoztatva. Ez a közbeszerzési kiírásban nem szerepelt, így nem a projekt része, de szeretnénk, ha megvalósulna, így a finanszírozási forrás előteremtése folyamatban van.

Munkálatok állása

A munkaterület átadására 2025. január 7-én került sor, a kivitelező hat hónapot kapott a befejezésre, amelyet ígéretéhez híven tartani kíván. A felújítási folyamat során minden kedden beruházási értekezlet tartanak, amelyen egy műszaki ellenőr is részt vesz az önkormányzat érdekeinek védelme érdekében. Jelenleg a közművek cseréjének és felújításának utolsó szakasza zajlik. Amint ezek a munkálatok befejeződnek, pontosabb kalkuláció készülhet a még szükséges időtartamról és a további lépésekről. Amennyiben a munkálatokban csúszás várható, a „templomkanyar” porfir burkolatát ősszel alakítják ki.

Vállalkozók érdekeinek figyelembevétele

A kivitelező felelőssége, hogy a felújítás során milyen logikai sorrendet alkalmaznak. Az önkormányzat kéri a kivitelezőt, hogy a tér felújítása során a területen működő vállalkozók előtti szakasz mielőbb és lehetőleg egyszerre készüljön el a nyári szezongig. Tehát a vállalkozók előtti terület kiemelt prioritást élvez a kivitelezési ütemtervben.

A felújítási munkálatok ugyan kellemetlenséggel járnak, a jelenlegi vezetés viszont kiemelten fontosnak tartja, hogy valamennyi elnyert pályázat megvalósításra, és ne visszaküldésre kerüljön, ahogyan az előző években sajnos megtörtént.

Az a cél, hogy a felújított Dísz tér minél előbb visszanyerje eredeti funkcióját, és szolgálja mind a helyi lakosok, mind a vállalkozók érdekeit.

Wie ich nach Balatongyörök kam

Im Jahr 1986 besuchte ich zum ersten Mal mit meinen Eltern Balatongyörök.

Diese Reise war der Beginn einer wunderbaren Tradition, die uns seitdem jedes Jahr in die ungarischen Sommerferien führt – manchmal sogar für bis zu vier Wochen. Während meiner Schulzeit hatte ich die Gelegenheit in Győr, in den Osterferien ein Praktikum zu machen, und auch von dort aus zog es mich wieder nach Balatongyörök. Um meine Sprachkenntnisse zu verbessern, besuchte ich an der Volkshochschule Ungarischkurse.

Meine Eltern träumten lange von einem eigenen Haus in diesem schönen Ort, doch leider hat es nie funktioniert. Dennoch habe ich Balatongyörökön viele Freunde gefunden, mit denen ich auch in Deutschland in Kontakt bleibe, da wir alle in der Nähe wohnen. Es sind nicht nur die Freunde aus Deutschland, die hier ein Haus besitzen; auch viele Einheimische sind zu unseren Freunden geworden, und bei einigen ist fast ein familiäres Verhältnis entstanden.

Die Erinnerungen, die ich mit Balatongyörök verbinde, sind zahlreich. Ich denke gerne an die Abende auf dem Discoschiff zurück, das damals dreimal die Woche fuhr, und an die Nächte im HB, wo wir bis zum Schluss blieben. Es gab damals auch eine Disco. Wenn die Disco schloss, zog es uns oft zu einer kleinen Bude an den Bahngleisen, wo wir bis zum Ende verweilten. Am Strand hat sich viel verändert, doch viele der Hüttenbesitzer sind nach wie vor treu geblieben – ebenso wie der Mais-Mann, der früher mit seinem Körbchen am Strand entlanglief und frischen Mais verkaufte, ist heute im Sommer noch immer dort anzutreffen.

Seit 2023 sind mein Freund und ich nun auch glückliche Hausbesitzer in Balatongyörök. Worüber sich meine Eltern auch sehr freuen. Balatongyörök ist für mich zu einem zweiten Zuhause geworden, und wir möchten später hier unseren Lebensabend verbringen. Schöne wäre es, wenn der Flughafen Sarmellek wieder angefliegen würde, dann könnten wir noch öfters im Jahr nach Balatongyörök kommen.

Balatongyörök ist und bleibt ein wunderbarer Ort für Jung und Alt. Gerne berichten wir über diesen besonderen Ort an alle, die sich für Ungarn interessieren, aber noch nie hier waren. Es gibt so viel zu entdecken und zu erleben!

Hogyan kerültem Balatongyörökre?

1986-ban látogattam először szüleimmel Balatongyörökre, ezt követően minden évben itt töltöttük nyári szabadságunkat, sokszor egy egész hónapot.

Iskolai tanulmányaim alatt egyszer lehetőségem volt Győrben a húsvéti szünetben szakmai gyakorlatot



folytatni. Innen is Balatongyörökre utaztam minden nap, amikor a munka befejeződött. A magyar nyelvet azóta tanfolyamon tanulom, minél jobban szeretném elsajátítani. A szüleimnek az volt az álma, hogy legyen saját házuk a faluban. Sok barátra találtunk Balatongyörökön, akikkel ápoljuk a kapcsolatot. Vannak közöttük magyarok, velük Németországból is rendszeresen kommunikálunk. Családiassá vált a hangulat ebben a baráti körben.

Az emlékek, amik ide kötnek, gazdagok. Szívesen gondolok vissza a diszkóhajóra, ami akkoriban hetente három este is kifutott velünk, a HB sörözőben eltöltött estékre, ahol zárásig maradtunk.

A strandon sok minden megváltozott, de a strandi vállalkozókat jól ismerjük. Például a kukoricaárust, aki mindig friss főtt kukoricával a kosarában érkezett a strandra.

2023 óta a barátommal boldog háztulajdonosok letünk, ennek szüleim nagyon örülnek. Balatongyörök a második otthonunkká vált, a későbbiekben itt szeretnénk végleg letelepedni.

Kedvező lenne, ha a repülőtér Sarmelléken ismét indítana járatokat Németország több városába, hogy több időt tudjunk itt tölteni.

Balatongyörök csodás hely fiataloknak és időseknek egyaránt.

Visszük jó hírért mindenfelé a világban, szívesen invitálunk ide barátokat, ismerősöket.

Sok szép felfedeznivaló élmény vár mindenkire.

Julia Martschei

BALATONGYÖRÖK

szerkesztoseg@balatongyorok.hu

Liebe Familie, liebe Freunde, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Wir haben uns heute versammelt, um Abschied zu nehmen von einer Frau, die in unserem Dorf Balatongyörök eine tragende Rolle gespielt hat. Eva Bungardt, eine Frau mit einem großen Herzen, die sich in unermüdlicher Weise für ihre Mitmenschen und Tiere eingesetzt hat, ist von uns gegangen.

Eva war nicht nur eine Freundin, Nachbarin und vertraute Begleiterin, sie war ein Herzstück unserer Dorfgemeinschaft. Sie war stets da, wenn jemand Hilfe brauchte, und hatte immer ein offenes Ohr für die Sorgen und Wünsche der Menschen. Ihre Warmherzigkeit und ihre großzügige Art machten sie zu einer der wichtigsten Persönlichkeiten in Balatongyörök.

Besonders in Erinnerung bleiben wird uns ihre Leidenschaft und ihr Engagement für den Weihnachtsmarkt in Balatongyörök. Jedes Jahr hat sie mit viel Hingabe und Organisationstalent dafür gesorgt, dass dieser Markt zu einem Highlight der Adventszeit wurde. Sie brachte Menschen zusammen, sorgte für fröhliche Stunden und half dabei, das Gemeinschaftsgefühl zu stärken. Ihre Liebe zum Detail und ihr Engagement haben den Markt zu einem besonderen Erlebnis gemacht, das vielen von uns in lebhafter Erinnerung bleibt.

Doch Eva kümmerte sich nicht nur um das Wohl der Menschen, sondern auch um die Tiere. Besonders das Tierheim in Karmacs lag ihr am Herzen. Mit ihrem unermüdlichen Einsatz unterstützte sie das Tierheim und gab Tieren, die unsere Hilfe am meisten benötigten, eine Chance auf ein besseres Leben. Ihr Mitgefühl und ihre Verantwortung für das Wohl aller Lebewesen sind ein ermutigendes Beispiel für uns alle.

Eva Bungardt hinterlässt in unseren Herzen eine tiefe Lücke. Ihre Wärme, ihre Güte und ihre Selbstlosigkeit werden uns fehlen. Doch wir dürfen nicht vergessen, dass ihr Erbe weiterlebt – in der Gemeinschaft, die sie mit so viel Hingabe gepflegt hat, und in den Tieren, denen sie geholfen hat, ein besseres Leben zu führen.

Wir werden Eva nicht vergessen. Ihr Engagement, ihr Lächeln und ihre Liebe zu uns allen werden immer ein Teil von Balatongyörök bleiben. Möge sie in Frieden ruhen, und möge ihr Beispiel uns dazu anregen, eben-



so mit Liebe und Mitgefühl füreinander da zu sein.

Leb wohl, Eva. Wir werden dich sehr vermissen.

Familie Hooisma und Familie Mozer

Éva Bungardt emlékezünk

2025. március 8-án Éva Bungardt el távozott közülünk. Tisztelettel és szeretettel gondolunk rá. Aktívan részt vett a falu életében, hatalmas szívvel és tenni vágyással.

Sokan ismerték Őt, fáradhatatlanul tett az emberekért és az állatokért. Csofálattal szerette Balatongyörököt.

Mindenkinek segített, nyitott volt az emberek problémáinak megoldására. Ő igaz ember, igazi példakép volt.

Sokan emlékezünk rá, mint az adventi vásárok megálmodójára, amelyeket minden évben hatalmas lelkesedéssel és energiával szervezett. Fontos volt Évának, hogy az emberek kellemes órákat töltsenek együtt, erősödjön az összefogás, az összetartozás, sok szép vidám emlékekkel térjenek haza.

Másik szívügye volt a karmacsi Elisabeth menhelyen élő kutyák megsegítése. Motivált erre minket is. Drága Éva, a Te emlékedre folytatni fogjuk a menhely támogatását. Az volt a célod, hogy a mentett kutyáknak jobb élete legyen. Jól tudtad, minden segítség számít. Ebben is követendő példát állítottál elénk.

Távazásod űrt hagyott szívünkben. Hiányozni fog szívmeleged, jószágod és tenni akarásod. Emlékezni fogunk, mi motivált Téged, visszük tovább az örökséged!

Éva, nyugodj békében! Sohasem feledünk!

Mózer Anikó

BALATONGYÖRÖK

Hirdetésekkel
kapcsolatos
információk



Akinek neve összeforrt a minőséggel és innovációval

Bemutatjuk Vadócz Jenőt, a balatongyöröki Promenádkukrászda vezető cukrászt.

A kezdetek

Cukrászsnak lenni – Vadócz Jenő számára ez a gyerekkori álom megvalósulását jelentette. Tizenkét éves korában szeretett bele a vendéglátásba, amikor nyári szünetben egy helyi vendéglőben segédkezett.

2012-ben tett érettségi vizsgát a celldömölki Berzsenyi Dániel Gimnáziumban. Szakácsként kezdte a veszprémi négycsillagos Villa Medici Hotel éttermében. 2016-ban cukrászvizsgát tett a Veszprémi SZC „SÉF” Vendéglátás-Turizmus Technikum és Szakképző Iskolában. Nyugat-dunántúli termékbemutató cukrászként lehetősége volt több cukrászda kínálatát és működését megismerni. 2017-ben a gyenesdiási Segreto cukrászüzemben üzemvezető-helyettesként dolgozott. Itt ismerte meg a nagyüzemi működést, a hatékony munkát. Pénteki napokon kétezer darab süteményt készített két cukrász és két kisegítő társával. Napi 12-13 órát dolgozott.

Szívvel-lélekkel a szakma szolgálatában

2018. májusban nyílt meg az exkluzív Promenádkávéház a balatongyöröki Szépkilátó mellett. A vendégeket a kedves kiszolgálás, kellemes hangulat mellett páratlan panoráma fogadja. Vadócz Jenő 2018 októberben kezdte meg itt a munkát cukrászként. Egy év múlva érkezett Pethő Gábor, akinek segített a szakmát és a vizsgára való felkészülést elsajátítani. Azóta együtt dolgoznak. Jenő két éve üzletvezetőként is koordinálja a kávéház széleskörű tevékenységét.

Mesterségét szenvedéllyel, szívvel-lélekkel űzi, 12 éve csak ennek az „édes” szakmának hódol.

Százhúszféle édes sütemény receptet, harminc-negyven fagyaltreceptet, hat-nyolc féle sós és szendvics receptet dolgozott ki saját maga, azok közül válogat. Azt szeretné, hogy a vendégek gyakran éljenek át új ízélményeket. Termékeiket kézzel készítik környékbeli, illetve helyi termelőktől származó minőségi alapanyagokból, a szendvicsekhez a pékárukat saját maguk gyúrnák és sütik. Saját pörkölésű kávéból készül harminc különböző kávékülönlegesség, ami garantált kávéélményt nyújt a vendégeknek.

Sikerek az „Év fagyaltja” versenyeken

Vadócz Jenő szereti a kihívásokat, a megmérettetést. Folyamatosan képezi magát, legutóbb a Milánói Fagyaltgyűlésen vett részt továbbképzésen.

2020 óta minden évben kimagasló eredményeket ér



el a Magyar Cukrász Ipartestület által meghirdetett „Év Bejglije” és az „Év Fagyaltja” versenyeken.

Az „Év fagyaltja” verseny célja a klasszikus és hagyományos jó minőségű kézműves fagyalt népszerűsítése.

2020-ban élete első versenyén a régiós döntőbe első helyen jutott be a „Mámorek málna” elnevezésű fagyalt, amely egy száz százalékos málnapüréből készült eperboros sorbet. Azóta minden évben részt vesz a fagyalt vetélkedőn. 2021-ben a „Szédítő dió”, 2022-ben a „Trópusi Édenkert” lett a „Régió kiváló fagyaltja”.

2023-ban a Promenádkávéház képviseletében a „Bana-Nut” névre keresztelt (banános-pekándiós) fagyalttal túllépte a régiós szintet, országos 3. helyezést ért el kézműves fagyalt kategóriában. Kézműves mentes kategóriában szintén 3. helyezett lett a „Szilvafácska” fagyalt (fahéjas, pekándiós szilvasorbet, tej-, glutén-, cukor- és tojásmentes).

2024-ben Kecskeméten rendezték meg az „Év Fagyaltja” országos megmérettetést. Vadócz Jenő fagyaltmester ezüstérmét hozott el a rangos versenyről „Meggyes pekucino” nevű kreációjával (pekándiós, kapucsinós fagyalt meggyöntetettel).

Az „Év Bejglije verseny” győztese

Az „Év Bejglije 2022” verseny ingyenc kategóriájának győztese lett „Mennyei ajándék” nevű bejglijével. A legmagasabb pontszámot elérő bejglinek járó Auguszt Elemér különdíjat is Ő vehette át. A „Mennyei ajándék” fűszeres, pekándiós, karamellizált zöldségbejgli, amelyben a szerecsendió, gyömbér, szegfűbors és a fahéj adja meg a töltelék pikantériáját, a hagyományos pozsonyi tészta pedig narancshéjat is tartalmaz. A versenynek az a célja, hogy népszerűsítse a kiváló alapanyagokból készült kézműves bejglit az igazi minőséget kereső fogyasztók körében.

A 2024-es „Év Bejglije” versenyen ismét kiemelkedő eredményt ért el. Ingyenc kategóriában a különleges „Téli

Ambrózia” bejgli a 2. helyezést szerezte meg. Hagyományos pozsonyi tésztából készül, amelyet mézeskalácsos fűszerkeverék tesz ízletesebbé. Tölteléke dió és pekándió, vörösbortban áztatott fügevél.

A „Balaton fagyija”

A Balatoni Turizmus Szövetség által szervezett „Balaton fagyija” versenyen 2022-ben a „Cserszegi Álom” fagyalattal (diós, pekándió, cserszegi fűszeres mustos-zöldalmás öntettel) különdíjat ért el.

2024-ben a XI. „Balaton Fagyija” verseny legmagasabb díját „Balatoni mámor” nevű fagyalattal (diós fagyalt vörösbortos fügeöntettel és karamellizált dióval) nyerte el a fagyaltmester. Ötletét régi álma ihlette, amelyben a balatoni nyarak varázslatos hangulatát szeretne volna megidézni. Olyan ízvilágot teremtett, amely ötvözi a régió jellegzetességeit és a modern cukrászat újításait. A diót helyi termelőktől szerzik be Gyenesdiásról, a vörösbort hegymagasi díjnyertes bort, a füge györi lapos füge. 2024-ben hihetetlenül sok, húszezer gombóc fogyott el belőle. Egy-egy szezonban két-három naponta körülbelül 160 kg fagyaltot készítenek a kávéház mesterei.

A legmagasabb elismerés az „Év Szaloncukra” versenyen

2022-ben indult meg a Kávéházban a szaloncukor-készítés. Már ebben az évben a „Karamell Gold” az „Év karamellás szaloncukra” kategóriában első díjat kapott. A „Frizzy” szaloncukor (mogyorós csokoládékrém robbanós cukorkával) az „Év szaloncukra” kategóriában 2. helyezést ért el.

Nagy sikert aratott a füges-diós szaloncukor, amely a legmagasabb elismerést, az „Év Szaloncukra 2023” címet érdemelte ki. Ebből a kézi gyártással készült finomságból 800 kg fogyott el.

Arany Habverő díj: a hagyományok és a minőség védjegye

A Magyar Cukrász Ipartestület 2025-ben neki ítélte az Arany Habverő díjat, amely a szakma egyik legrangosabb kitüntetése. Olyan elismerés, amit csak a legmagasabb szintű szakmai tudással és múlttal rendelkező cukrászdák mesterei kapnak. Ez a díj a hagyományok és a minőség védjegye.

A jótékonyság szolgálatában

Az Európai Kézműves Fagyalt Napját ebben az évben 13. alkalommal hirdették meg. Az idei győztes a szicíliai „Halleluja” fagyalt lett, ami egy igazán különleges alkotás, pirított mogyoró és csokoládé kombinációja, alapját a híres mogyorós csokoládékrém adja.

A Promenádkávéház csatlakozott a felhíváshoz, a megküldött hivatalos recept alapján elkészítette a Halleluját. Az első tégely bevételét a balatongyöri katolikus egyháznak adományozták. Az északi parton csak náluk, a déli parton a balatonmárfürdői Florida fagyizóban volt kapható az európai díjnyertes fagyalt.

Helyi szervezetek, rendezvények támogatására a kávéház gyakran adományoz tortát, süteményeket.

A szakoktató

Szakoktatóként jelenleg négy tanulóval foglalkozik a Promenádkávéházban. Egyik tehetséges diákja, a tapolcai Széchenyi István Baptista Technikum, Szakképző Iskola és Gimnázium tanulója, Kirnbauer Boglárka a Szakma



Kiváló Tanulója Verseny középdöntőjéből első helyen jutott be az országos döntőbe, amely 2025. április 28-29-én a nagyszabású Szakma Sztár Fesztiválon kerül megrendezésre Budapesten, a Hungexpo területén. Az *óceánok világa* című témában készülnek „édes remekművekkel”. Boglárka számára a szakképző iskolában ez a jeles szakmai vizsgát jelenti.

A jövő útjai – új kihívások

A „Magyarország Cukormentes Tortája” versenyt az Erős Antónia, magyar újságíró, televíziós műsorvezető által létrehozott „Egy Csepp Figyelem” Alapítvány szervezi 2012 óta. A program célja a cukrászok egészségtudatos táplálkozás iránti elkötelezettségének erősítése, új, hozzáadott cukor nélküli receptek és technológiák bevezetése a cukrászatokban. Ebben az évben az április 3-i elődöntőre Vadócz Jenő „Nyári ébredés” (diós, fekete teás, sárgabarackos), Pethő Gábor pedig „William” fantázia nevű (gyömbéres, vilmoskörtés, joghurtos) cukormentes tortával készül.

folytatás a 22. oldalon

Akinek neve összeforrt a minőséggel és innovációval

folytatás a 21. oldalról

Vadócz Jenő vezető cukrász nagy álma egyszer megalkotni Magyarország tortáját. A Magyar Cukrász Ipartestület ebben az évben is meghirdette a „Magyarország Tortája” versenyt 18. alkalommal. Új, kreatív ötletek mellett a magyar cukrászat hagyományain alapuló, magyar alapanyagokra épülő tortákkal lehet nevezni. A 2025. évi versenyt „Dobostorta 140” témakörben hirdették meg. A hungarikum Dobostorta idén ünnepli megjelenésének 140. évfordulóját. A versennyel a világhírű mester, Dobos C. József munkássága előtt tisztelegnek. Vadócz Jenő „Mosoris” (Hagyomány) nevű étcsokoládés, karamellizált, kadarkás meggyes tortával nevez a megmérettetésre. Pethő Gábor „Édenkert” tortája diós, karamellizált, zöldalmás, fahéjas, tejfölös krémmel készül.

Vadócz Jenő örömmel beszél arról, hogy a nyári szezonban a községi strandon „Promenádfagyipont” nyílik. Állandó kínálatukban 18-féle fagyalt, köztük mentes fagyalt, házi készítésű pácikás jégkrém, koktélok, kávé és kávékülönlegességek szerepelnek majd. A minőségből itt sem engednek.

„Eredményeink mögött az egész csapat áll, akikre büszke vagyok. Minden egyes kollégám nélkülözhetetlen, mindenki egy fogaskerék, ha bárki kiesik, a gép akadozva működik. Jó közösség vagyunk, segítjük egymást. A mosogató alkalmazott ugyanolyan fontos, mint a felszolgáló vagy a vezető cukrász. A kávéház tulajdonosai, Király Zsuzsanna és Kiss László Tibor elképzeléseinkben, ötleteinkben támogatnak, inspirálnak bennünket, szabad kezett adnak a megvalósításban. Kölcsonós a bizalom, jól tudunk együttműködni, együtt örülünk a sikereknek. Ennek is



köszönhető a sok kedves vendég, köztük többen már törzsvendégek. Öröm számunkra, hogy egész éves szolgáltatást tudunk nyújtani. A minőségből és a mennyiségből sosem fogunk engedni. Vendégeinknek szeretnénk mindig jobbat adni, ezért kell fejlődünk folyamatosan. Nekem az első és legfontosabb a hivatásom. Vendégeink elégedettsége és a versenyszellem inspirál a szakmai továbblépésben. Kitűzött célom a közeljövőben a mestervizsga és a mesterlevél megszerzése. A hozzánk érkező vendégek, turisták nem csak a Promenádfagyipont, hanem Balatongyörök hírét is viszik.” – tudtuk meg Vadócz Jenő vezető cukrásztól.

A kávéház egész évben nyitva tart. Több, mint kilencven vendéget tudnak fogadni. Ha jó az idő, szinte mindig teltházzal működnek. A megnyitást követő egy év múlva már a kávézó belső része kicsinek bizonyult. 2020-ban fedett terasszal, 2024 őszén kültéri terasszal bővült az épület. 2023-ban csokoládéműhely is épült a kávéház mellé.

Hivatásához további szép sikereket, eredményeket kívánunk.

A Szerkesztőség

Értékteremtés és közösségépítés

Elkötelezett emberek sok mindent elérhetnek az összefogás erejével

Civil egyeztető fórumot szervezett az Önkormányzat

2025. április 3-án Balatongyörök Önkormányzata hagyományteremtő céllal egyeztető fórumra hívta a helyi civil szervezetek képviselőit. A megbeszélésen részt vett a település polgármestere, alpolgármestere és mind a kilenc egyesület: a Balatongyöröki Horgász Egyesület, Balatongyöröki Honismereti Kör Egyesület, Balatongyöröki Polgárőr Egyesület, Balatongyöröki Turisztikai Egyesület, Örök Györök Nyugdíjasok Baráti Köre (2025. február 12-én alakult, hivatalosan még nem bejegyzett), a „Becehegyért és Paphegyért” Természet-Környezetvédő és Kulturális Egyesület, Györöki Hamutiprók Hagyományörző Önkéntes Tűzoltó Egyesület (Hamutiprók), Szépkilátó Vadásztársaság, Vállalkozók Balatongyörökért Egyesület.

Polgármester asszony köszöntőjében kiemelte, hogy fontosnak tartja az együttműködést a civilekkel, hiszen sok feladatot át tudnak vállalni az önkormányzattól, színesítik a falu közéletét, kulturális életét, értékes közösségépítő szerepük van. Beszélt a hamarosan megjelenő humán fejlesztési pályázat keretében tervezett civil egyesületek fejlesztési lehetőségeiről.

A szervezetek képviselői a fórumon bemutatták tevékenységüket. Ismertették 2025. évi programjaikat, szóltak jövőbeni céljaikról, terveikről.

A kötetlen beszélgetés kiváló lehetőség volt az ismerkedésre, a hálózatos együttműködés elindítására.

Önkormányzati testületi ülés

Tisztelt Balatongyöröki Lakosok!

Tisztelettel várom Önöket 2025. április 17-én, csütörtökön, 18 órai kezdettel nyilvános önkormányzati testületi ülésre. Helyszíne az Önkormányzat tárgyalóterme.

Tervezett napirendi pontok:

1. Az önkormányzat 2024. évi zárszámadása
2. Tájékoztatás a 2024. évi belső ellenőri tevékenységről
3. A Nyugat-Balatoni Turisztikai Iroda Nonprofit Kft. 2024. évi beszámolója
4. A Balatongyöröki Turisztikai Egyesület 2024. évi beszámolója
5. 2025. évi szezonnyitó rendezvényprogramjának megtárgyalása
6. Strandrendelet

A napirendi pontok változhatnak, kiegészítésre kerülhetnek.

Bánkiné Király Zsuzsanna
polgármester

Horváth Csongor András kortárs költő, keszthelyi lakos a Szépkilátóhoz írt versét szeretettel küldi a Kedves Olvasóknak.

A Szépkilátónál

Gyönyörű vagy Balaton, csodás!
Látványod milliónyi szívdobbanás,
Körbe ülnek a tanúhegyek,
A Badacsony, a Szent György-hegy,
A Szigliget,
S mind csodálják változó lényedet.
Hullám-szoknyádon hajók lejtik
Táncukat,
Felhő-könny áztatja, szél simítja
Arcodat.
Vándor, ki itt megállsz,
Itt láthatod a természet élő templomát.

Élet a sorok között

Irodalmi kör Balatongyörökön

A következő Balatongyöröki Irodalmi Körön, április 25-én, pénteken, 17 órai kezdettel a lenti költemény adja a kiindulópontot kötetlen beszélgetésünkhöz.

Minden Érdeklődőt szeretettel várunk!

Helyszín: Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtár

Szabó T. Anna:

Az ég zsoltára

Perelj, uram, perlóimmal?
Felelj, Uram, felhőiddel.
Mondd, hogy rend van a világban,
felejtsem, amiket láttam.

Nehéz lenni, tudod, Uram?
Szívünk-szemünk úgy tele van
fájdalommal, szenvedéssel,
amit nem érünk fel ésszel.

Körülöttünk annyi zaj van.
A testtel is csak a baj van.
A lélek meg – szent a lélek,
de nem éli a szentséget.

Kő a szívünk, fáradt, nehéz,
szemünk csak a képekre néz,
tükrök közé vagyunk zárva,
nem látunk ki a világra.

Itt lent perbe vagyunk fogva,
perlónk fölénk magasodna,
túlkiabál, elküld haza,
hiába, hogy nincs igaza.

Perelj, Uram... – Nem, ne perelj.
Inkább csak felhőket terelj:
a változó világ képét –
ezzel hozd fölénk a békét.

Felelj, uram, felhőiddel,
vértessz fel a kellő hittel,
hogy törvényed ne feledjük,
eged alatt legyünk együtt,

tanuljunk világot látni,
indulatainkkal bánni,
nem bűjkálni, mint a gyermek,
viselni a közös terhet,

éljük át a mások részét,
legyen bennünk újra részvét,
legyen bennünk hit, alázat.
Égből építs nekünk házat.

Olvass velünk, ismerj magadra, beszélj róla!

BALATONGYÖRÖK

szerkesztoseg@balatongyorok.hu

Ízes fogások

gyűjthető receptek

Zalai aludttejes prósza

A zalai aludttejes prósza régi, egyszerűen elkészíthető, izletes étel. Köszönjük szépen a receptet *Nagyné Dani Zsuzsanna* balatongyöröki lakosnak.

Hozzávalók:

1 tojás, pici só, 3 püpos merőkanál liszt (valójában annyi, amennyit felvesz), fél liter aludttej vagy 3 db 175 grammos kefir, 2 evőkanál olaj, 2 evőkanál tejföl.

Ha édesen szeretnéd 1 evőkanál cukor, ha sósat készítesz 1 teáskanál só.

A hozzávalókat jól összekeverjük. A tészta állaga olyan legyen, mint a palacsintatészta, csak kicsit sűrűbb. A masszát olvasztott sertézsírral alaposan kikent tepsibe öntjük. A tetejére lekvárt és tejfölt pöttyögtetünk, megöntözzük kevés olajjal vagy zsírral.

Ha sósan készítjük, a tetejére túrót, szalonnát, medvehagymát tegyünk.

Körülbelül 35-40 perc alatt sül meg 170 fokon, előmelegített sütőben. Akkor jó, ha a teteje márványosan aranybarna, a közepe pedig már nem folyik. Amikor megsült, kivesszük a sütőből, rövid ideig pihentetjük, majd nagyobb kockára vágva, akár porcukorral meghintve tálaljuk.

Jó étvágyat mindenkinek!



Bor, panoráma, élmények

Tavaszi Bortúra Becehegyen

A Becehegyi Bortúra idén tavasszal is elhozta a borok és élmények különleges találkozását, ahol a természet ébredése, a balatoni panoráma és a helyi borászatok ízei felejthetetlen élményben egyesültek.



Az első állomáson, az Áldos pincénél felállított információs pultnál és a hat állomás helyszínén Balatongyörök feliratú borospoharat lehetett vásárolni.

A bortúra ideális alkalom volt tavaszi sétára, a Balaton egyik legszebb panorámája kísérte a vendégek útját.

Az infópontnál mindenki kaphatott papír alapú vagy digitális térképet a becehegyi borútról, amely segítette a látogatókat a pincék felfedezésében.

A bortúra során zenei és kulturális programok gondoskodtak a jó hangulatról.

A Becehegyi Bortúra állomásai voltak április 5-én:

- Lekics Pince
- Áldos Pince
- Fáró Pince
- Szívügyünk Balatongyörök – Kiglics pince
- Eke Pince
- Jurta Hotel

Köszönjük szépen a szervezést Vámosi Lászlónak, a Balatongyöröki Tourinform vezetőjének!

A Szerkesztőség



Tavaszi megújulásra készült márciusban a községgondnokság

Kollégáimmal márciusban nagy erővel készültünk a település tavaszi megújulására. Szép, új ivókutat helyeztünk el a községi strandon. Lefestettük a strandi gyermek játszóteret, a pihenőpadokat. Hűsvéti dekorációval díszítettük a körforgalmat és az Önkormányzati Hivatalt. A falu belső részén és a külterületeken összegyűjtöttük az E.ON által levágott gallyakat. Nádat vágtunk az engedélyezett helyeken, a strandon és a csónakkikötőben. A Kövesmezőn új utcanev táblákat állítottunk. További utcákat is hamarosan új névtáblával látunk el.



Március 1-jén, a Nemzeti Faültetés Napján 15 db nagylevelű hársfát ültettünk el közösen a lakosokkal. A becehegyi egyesület és négy becehegyi ingatlantulajdonos örökbe fogadott egy-egy fát, ezentúl ők gondozzák, locsolják. Az örökbefogadók névtábláját elhelyeztük a fák előtt. Köszönjük szépen a névtáblák elkészítését és felajánlását *Farkas Attilának*, a keszthelyi Farkas Kulcsmásoló Üzlet tulajdonosának. Csatatunk minden tagja új munkaruhát kapott, amit köszönünk szépen az Önkormányzatnak. Így bárhol láthatók és elérhetők vagyunk.

Mikola Gyula
községgondnok
06 30/384 0347

A balatongyöröki óvodások eltemették a telet

„Kisze, kisze villó” címmel 2025. március 4-én, húshagyó kedden eltemettük a telet, „kisze babákat” is készítettünk, vidám rigmusokkal, dalocskákkal, versekkel üztük el „télbátyót”, ami azt gondolom, kiválóan sikerült, hiszen azóta többé-kevésbé ragyogó tavaszi időjárásnak örvendezhetünk.

2025. március 14-én, nemzeti ünnepünkről emlékeztünk meg. Rógán Edina könyvtáros dalokkal, versekkel, nemzeti jelképekkel tarkított előadásán vettek részt a gyerekek a Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtárban. A megemlékezés után a Kossuth-szoborhoz sétáltunk, elhelyeztük a gyermekek által készített nemzeti színű tulipánokat.

2025. március 21-én rendeztük meg óvodánkban a házi mesemondó versenyt. Nagy örömünkre sok bátor gyermek jelentkezett. A zsűri által díjazott gyermekek vesznek részt a területi mesemondó versenyen.

Óvodánkból továbbjutó gyermekek, akikre büszkék vagyunk: **Nemes András, Tichy Leila, Hegedűs András, Nemes Alíz, Mórincz Vince, Bán Annabella, Hidvégi Nimród, Kovács Izabella, Szakál Emili.**

Köszönjük szépen a két zsűrinek, *Rógán Edina* könyvtárosnak és *Vámosi Lászlónak*, a balatongyöröki Tourinform irodavezetőjének az értékelést. Nem volt



könnyű dolguk a döntésben.

2025. április 11-én, a költészet napján második alkalommal, hagyományörző céllal szervezzük meg környékbeli óvodások részvételével a területi vers- és mesemondó délelőtti Berttha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtárban. Kilenc településről közel 30 gyermek jelezte részvételét.

Örömünkre szolgál, hogy részt vettünk a „Mosolygós Magyarokért Mozgalom” pályázatán,

ami a szeretetről, a békéről szólt – gyermekszemmel. Az óvodában kiállítottuk a gyerekek által készített képeket.

Alkotásaik felkerültek a „Mosolylánc Térképre” : <https://mosolygosmagyarokert.hu/mosolylanc-terkep/> „Bekukucskáló” néven 2025. április 23-án, szerdán 9 órától 10.30-ig szeretettel várjuk leendő óvodásainkat és szüleiket egy kis ismerkedésre.

Óvodai beíratás tagóvodánkba a 2025/26. nevelési évre 2025. április 28-29-én lesz, 8 órától 16 óráig. Helyszíne: Balatongyörök, Kossuth Lajos utca 16.

Koroncz Katalin
tagóvoda igazgató

ÖT BORÁSZ 5 KÉRDÉS 5 VÁLASZ

A 18. század végétől kezdve Balatongyörök – egykor Meszesgyörök – egyre ismertebbé vált szőlőtermesztéséről, borászatáról. A keszthelyi régióban napjainkban a legismertebb borászatok közé tartozik a balatongyöröki. Hogy minél többet tudjunk meg a balatongyöröki borokról, s persze hogy meg is kóstoljuk őket, egy sorozatot indítunk el. Minden hónapban egy balatongyöröki borászati képviselőjét szólaltatjuk meg. A kérdések ugyanazok lesznek. A válaszokat érdeklődéssel várjuk.

Ötrészes sorozatunk befejező részében a balatongyöröki Lekics Pincészetet mutatja be Lekics Valéria

– *Hogyan került kapcsolatba a szőlővel és a borkészítéssel?*

– Balatongyörökre születtem, ahol régen majdnem mindenkinek volt szőlője, vagy ahogy nagymamám mondta, „szölleje”. Mi már úgy mondtuk, hogy „hegye”. A györökiek „hegye” pedig köztudottan Becehegy, Pap-



hegy, Csetény, Zsöllehát vagy Felsőhegy valamelyikén fekvő néhány száz négyszögöles szőlőterület, préház és pince együttesét jelentette. Nekünk is volt hegyünk, és meg is őriztük a kis családi birtokot Felsőhegyen, anyai ágról pedig Lesenceistvádon. Hétvégenként és a nyári szünetekben sokat dolgoztunk a szőlőben, a zöldmunkák jelentős része és a kapálás nagyjából erre az időszakra esett. Kamaszkorunkban nem olyan szívesen időztünk a szőlősorok között, de a baráti körből érkező segítség a szőlőmunkát lerövidítette és szórakoztatóvá varázsolta. A szüret nagy élmény volt; minden hétvégén máshol szüreteltünk, mert a szőlőt kalákában szedték, hogy gyorsan lefogyjon és indulhasson a feldolgozás. A gyerekek türelmetlenül várták a szüretelőkádból kicsorduló mustot, a felnőttek pedig a mustfokolóról leolvasott cukortartalmat, ami a jó munkáról és az időjárás kegyességéről tanúskodott. A permetezést és a pincemunkákat férfiak végezték, a borkészítéssel így csak felnőttkoromban kezdtem el foglalkozni, főleg azért, mert apukám idősebb lett, és mert nincs fiútestvérünk. Bár ma már a borászok közel egyötöde hölgy, mégis sokszor elismerő csodálkozással fogadják az emberek azt, hogy nőként bort készítek. A termesztésben 2009 óta nem használunk kémiai növényvédőszert, a

borászatban pedig soha sem alkalmaztunk szintetikus készítményeket. Empirikusan is bizonyított, hogy az ökológiai szemlélet a nőknél erőteljesebb, valószínűleg az utódokról való gondoskodás miatt, így ebben a szakmában is a borász hölgyek jelenthetik a zöld áttörést.

– *Milyen szőlőfajtákat termesztetek, milyen borok készülnek belőle?*

– A Balaton-felvidéki borvidékre jellemző fajtákat termesztjük; olaszrizlinget, cerszegi fűszerest, irsai olivért, rizlingszilvánt, kékfrankost. Nem jellemző, de kedvelt fajtánk a generosa. Ezekből a fajtákból tisztán és alapvetően reduktív eljárással készítjük a borokat, és szívesen kísérletezek finomseprős ún. „sur lie” érleléssel és a cerszegi fűszeres esetében narancsborral is a grúziai tanulmányút egyik hozadékaként. Azt vallom, hogy a kicsi borászatoknak valamennyire egyedinek is kell lenni, és ezekhez az eljárásokhoz a bioművelésben termesztett szőlő a kiváló alapanyagot, a lelkiismeretes munka pedig a szükséges személyi feltételeket teremti meg.

– *Mekkora szőlőterületen gazdálkodnak?*

– Mintegy fél hektár területet művelünk, de vásárolt szőlővel – két fajtát kivéve – mi is kiegészítjük a termésünket, mindig ugyanattól a gazdától. Évente mintegy 35 HL bort készítünk, amit Györökon és a környék településein megrendezésre kerülő borfesztiválokon, felsőhegyi borozónkban és Kossuth utcai borkertünkben lehet megkóstolni és palackba zártan megvásárolni. A borozóban rendszeresen tartunk zártkörű, kommentált borkóstolót.

– *Miért jó borásznak lenni?*

– A borkészítés csodálatos dolog: áldozatos, ugyanakkor kreatív alkotómunka is. Áldozatos, mert sok le-



mondással jár; akkor kell ott lenni a szőlőben, amikor a növény igényli (a permetezés tipikusan jól példázza ezt). A kreatív, kísérletező énem is kiteljesedhet a tradicionális és új eljárások tanulmányozása és kipróbálása során. Az ízletes, édes must zamatos borra válásának folyamata pedig maga a csoda, aminek én csak facilitátora vagyok. Borásként kicsit gondviselői szerepbe helyezkedem: csak a körülményeket igyekszem biztosítani, amik között a bor szépen tud fejlődni, és ki tudja bontakoztatni a benne lévő értékes dolgokat, meg tudja mutatni, hogy mire képes. Mint a gyerekek esetében. Fantasztikus élmény az eredményt látni, amikor egy kora tavaszi napsütéses napon, metszés alkalmával be-megyek a pincébe és töltök egy pohár bort, amit aztán kiviszek a friss levegőre. Ott valósággal kinyílik, mint a virág, visszaadja a szőlővirág illatát, és a tükrösen áttetsző boron keresztül a Balaton is felvillan.

– *Mi jelenti a sikerélményt ebben a szakmában?*

– Örömet okoz nekem az, amikor valakinek ízlik a borom, szívesen fogyasztja azt. A sok fáradságos munkával járó időszakot valósággal átkeretezi egy jó hangulatú, érdeklődő borkóstolós társaság a felsőhegyi borozónkban. Néhány kedves, méltató sor a vendégkönyvben, dicséret a borfesztiválok vagy a borversenyeken elért eredmények, képesek gyorsan kivenni az ember fejéből a „mi a csudának foglalkozom ilyen dolgokkal ahelyett, hogy pihennék vagy strandolnék” jellegű kósza gondolatokat. Az is sikerélmény, amikor sok éve és messziről jár vissza egy vendég, mert ragaszkodik a boromhoz. Amikor osztálykirándulás keretében térnek be hozzánk fiatalok, érdeklődéssel hallgatnak és elültetnek bennük valamit, ami vagy a szakma vagy egyszerűen csak a kulturált borfogyasztás irányába tereli őket.

Gazdaságunk ugyan kisméretű, de a feladatok elég szerteágazóak, a családtagok segítsége nélkül nem boldogulnék. Így fordulhat elő, hogy a borkertben nővérem, vagy valamelyik lányom mosolyogva szolgálja ki a vendégeket, miközben én még a permetezés körüli teendőket koordinálok a hegyen. Öröm megtapasztalni a családi összefogás erejét.

Azt is sikerként értékelném, ha a sorozatban bemutatott öt borász szakmai tanúságtételének eredményeképpen egyre többen szőlészkednének/borászkoznának Balatongyörökön.



**Köszönettel fogadjuk adója
1%-ának felajánlását a
páratlan szépségű
Becehegy, Paphegy további
fejlődése és egyesületünk
tevékenységének
támogatása érdekében.**

**Adószámunk:
19312237-1-20**

„Becehegyért és Paphegyért”
Természet- Környezetvédő és Kulturális Egyesület
8313 Balatongyörök, Vadrózsa utca 13/A
Telefon: 30/512-1568



Krisztina fodrászat

Női - férfi fodrász

hajvágás, festés, melírtechnikák,
alkalmi frizurák, hajhosszabítás



06 20 910 5401

Balatongyörök, Kossuth L.u. 81.

Nyitva tartás: Keddtől-Szombatig bejelentkezés alapján

06 30 129 9727



Barbara kozmetika

arckezelések, tinikezelés, alkalmi smink,
pedikűr, fülbelövés, szempilla- szemöldök festés,
gyantázás, frissítő svédmasszázs

Tisztelt Balatongyöröki Lakosok!

Balatongyörök Község Önkormányzata
tisztelttel meghívja Önt

KÖZMEGHALLGATÁSRA

**2025. május 2-án, pénteken,
18 órai kezdettel**

a Bertha Bulcsu Művelődési Ház és
Könyvtár nagytermébe
(8313 Balatongyörök, Kossuth u. 29.)
Előzetes kérdéseit megküldheti a
polgarmester@balatongyorok.hu
e-mail címre.

*Bánkiné Király Zsuzsanna
polgármester*



Kedves Szülők és Gyermekek!

Húsvét alkalmából szeretettel várjuk
Balatongyörökön a családokat
az alábbi programokkal:

**Április 17., csütörtök
15-17 óra**

HÚSVÉTVÁRÓ KÉZMŰVES JÁTSZÓHÁZ

Várjuk a kicsiket a Bertha Bulcsu Művelődési
Ház és Könyvtárban, ahol húsvéti díszeket, apró
dolgozat barkácsolunk közösen. Lesz
gyertyamártás is!

**Április 19., szombat
10.00 óra**

TOJÁSVADÁSZAT

az elrejtett csokitojások után
Helyszín: Jüngling Zoltán Községi Ház kertje
(Kossuth u. 64.)

**15.30 óra
TOJÁSGURÍTÁS**

avagy ki tudja a legtávolabb gurítani a tojást a
fűben, hogy az ne törjön el?

A legügyesebbek jutalma: csokitojás!

Helyszín:

Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtár udvara
(Kossuth u. 29.)

16-18 óra

VARÁZSHANGOK CSALÁDI JÁTSZÓHÁZ

Próbáljátok ki a legújabb ügyességi, mozgásos,
fejlesztő, logikai és társasjátékokat! Sok-sok
izgalmas és érdekes játék vár mindenkire!

Helyszín:

Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtár

Környezetszépítő közösségi munkák

A Becehegyért és Pap-
hegyért Egyesület tagjai
megkezdték a becehegyi,
paphegyi közterületeken
a parkosítási, tereprende-
zési munkákat.

A Vadrózsa utcai
közösségi téren, ahol
gyakran találkoznak és
beszélgetnek, lenyírták a
fűvet, felkötötték a szőlőt,
a növények, virágok körül gyomtalanítottak.

A becehegyi kápolnánál és a Szépkilátó büfésor
közmosdójának környékén a virágládákba szép tavaszi
virágokat ültettek, a kápolna előtti téren pedig két kül-
téri pihenőpadot helyeztek el.

Köszönjük szépen az egyesületi tagok önzetlen
munkáját.

A Szerkesztőség



Vállalunk
ágynemű, paplan, párna,
függöny, matracvédő, szőnyeg
tisztítást.
Öltöny, kabát vegytisztítást.
Balatongyörök Zsöllelhati utca 4.
06 70/258 3437
Leitner Csilla
(Szőnyegtisztítás: szerdánként, egy hét átfutási idővel!)